Shoujo Shounen by Yabuuchi Yu

cloudcake16's 1st Anniversary!

THANK YOU, CLOUDCAKE16!

DOKO DEMO DOA MANGA SCANLATION

IRLBOYGIRLBOYGIRLBOY

少女少年 III

しょうねん

-YUZUKI-

やぶうち優

Shoujo Shounen

III

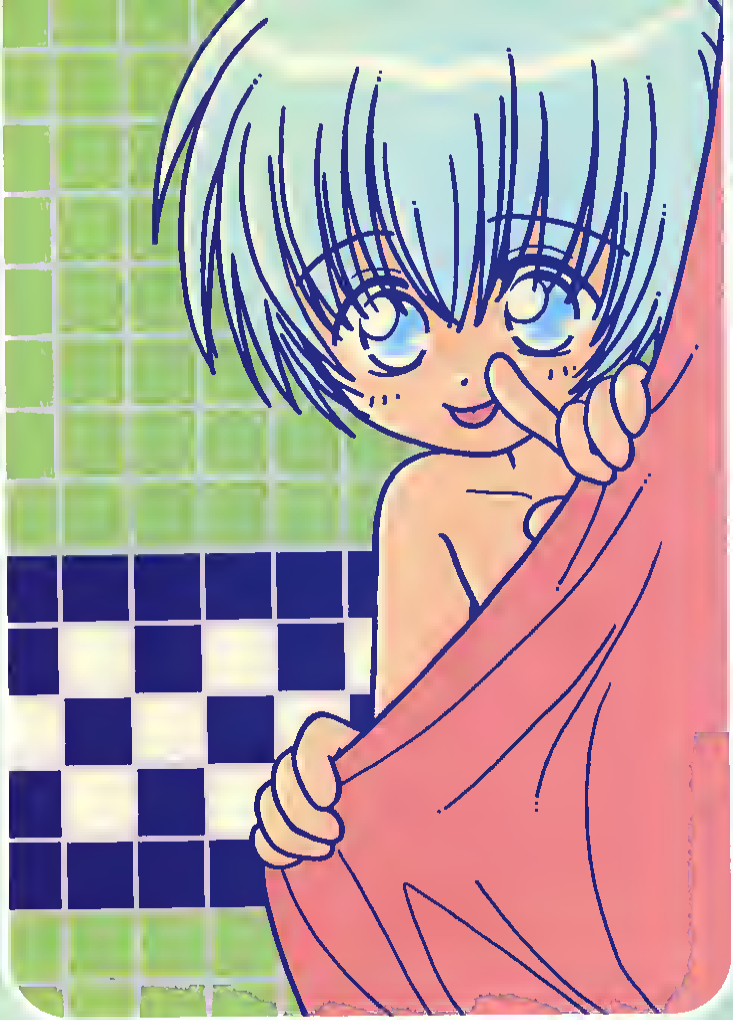
–YUZUKI–

Yabuuchi Yu

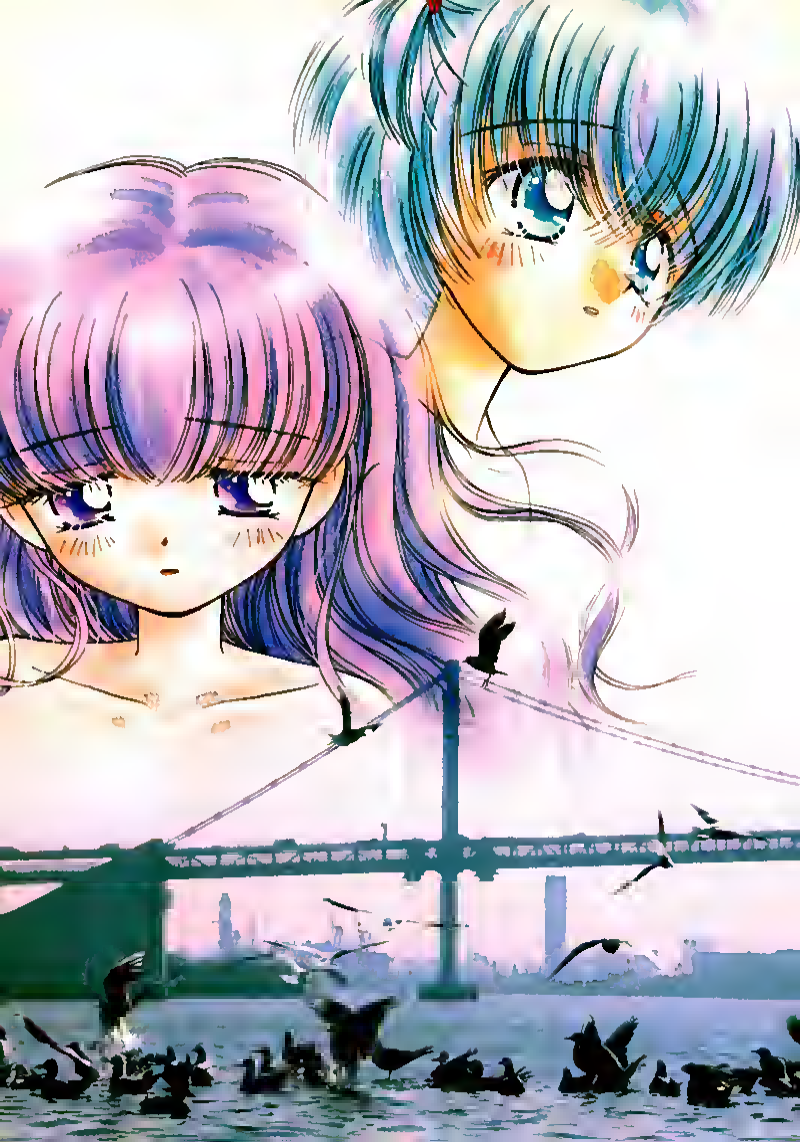
Shoujo Shounen MUSEUM III

Doko Demo Doa

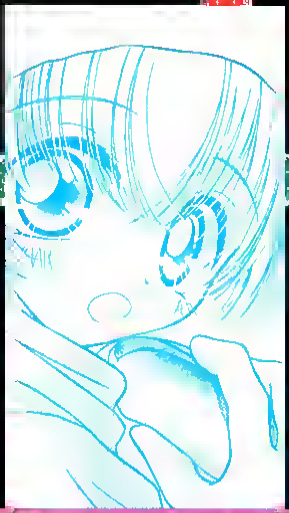
manga scanlations



Doko Demo Doa
magia szaleństwa



La
Festa

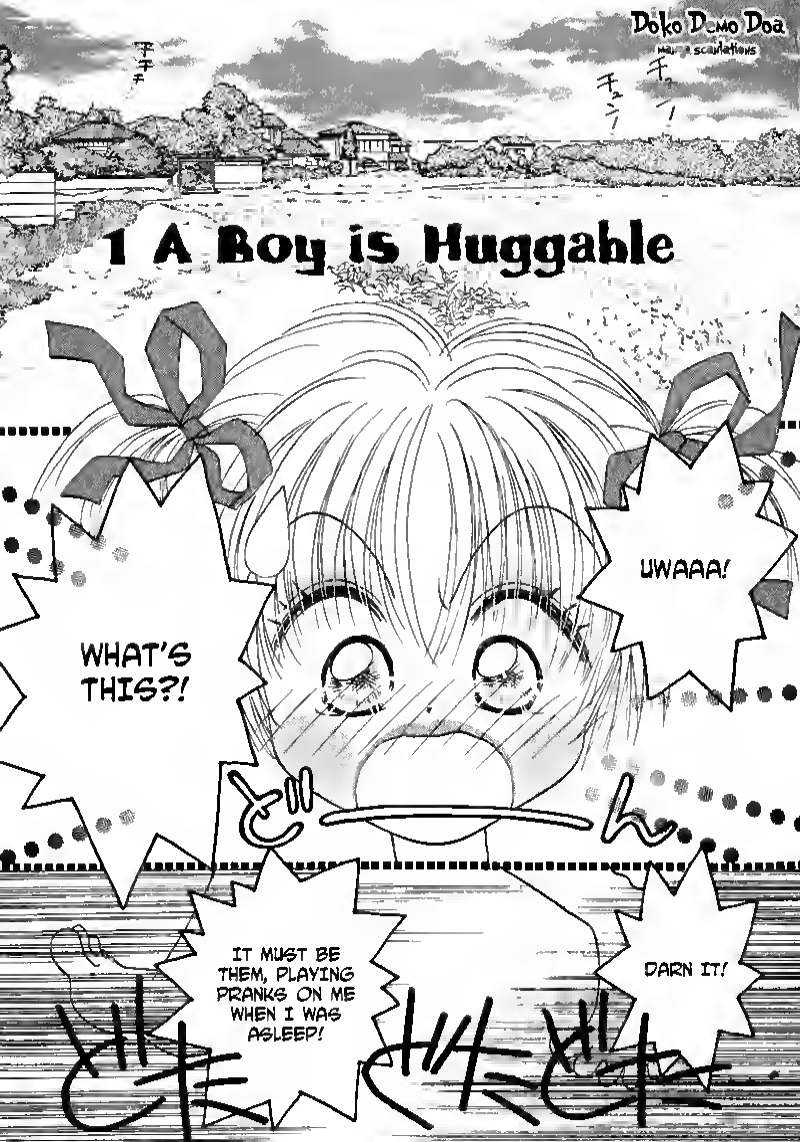


Doko Demo Doa

manga scanlations

RAW Provider: Hopi
Tronslotor: koor1
Proofreoder: cloudcoke16
Editor: koor1

1 A Boy is Huggable



OI! STUPID BROTH-ERS!
はん！
YES? GOOD MORNING, YUZUKI.
AH.
ぶはっはっは
NO MATTER HOW MANY TIMES WE DO IT, IT'S STILL FUNNY!
Fufu.
STOP LAUGH-ING! YOU TWO DID THIS TO ME, DIDN'T YOU?!
FUH.

I'M GOING TO SCHOOL!
MY NAME IS TACHIBANA YUZUKI.
I BECAME A 6TH GRADER THIS SPRING 11-YEAR-OLD (MALE)
I HAVE TWO OLDER BROTHERS AT HOME
BOTH OF THEM LIKE TO ANNOY ME
Have a nice day!
CRAP!
WHEN WILL I BE ABLE TO LEAVE THAT HOUSE?
ACTUALLY, I HAVE A BIG DREAM.
THANKS TO THOSE TWO
AUDITION?
EH?

YOU DIDN'T KNOW ABOUT IT, CHIYOKO?
THE SHOW IS EVERY SUNDAY NIGHT, ON THE SLOT STAR CHANNEL.
YOU MEAN... THE NEW TALENT AUDITION?
YUP THAT'S THE ONE.
I WAS THINKING TO ENTER THE AUDITION
わい
わい
IF I WANT TO AUDITION, I BETTER GO TO TOKYO TO LEARN EVERYTHING I NEED TO KNOW FIRST.
I CAN STAY AT A BOARDING HOUSE AT TOKYO.
EH?
THAT'S WHY I'M GOING TO TOKYO.
THAT KIND OF STUFF IS ONLY FOR TOKYO KIDS, RIGHT?
BUT I DON'T THINK A VILLAGE BOY LIKE YOU WILL GET A CHANCE TO HAVE A DEBUT.
A LOT OF CUTE BOYS HAVE BECOME FAMOUS LATELY.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WITH THAT GIRL'S FACE OF YOURS? THAT'S IMPOSSIBLE.
YUZUKI, A STAR?
:3P

I DON'T WANNA BE HERE ANY-MORE.
EVERYDAY, I'M THE VICTIM OF MY BROTHERS' PRANKS
AFTER THAT, I WILL DEFINITELY LEAVE THAT HOUSE AND THIS CITY.
THAT'S WHY I WANT TO GO TO TOKYO AND GET FAMOUS.
.....。
Doko Demo Doa
manga scanlations

【履歴書】オーディション用紙
No.
橘 柚季
香川
香川県丸亀市飯塩町 ○△□-×
IT'S DONE!
I CAN'T FORGIVE MYSELF IF I MISS ANYTHING THIS TIME.
I WON'T GET A CHANCE TO DOUBLE CHECK DURING EXAMS.
EVERYTHING IS WRITTEN CORRECTLY, ISN'T IT?
FINALLY, I GOT A CHANCE TO FILL IN THIS AUDITION FORM.
IT'S WONDERFUL TO HAVE SUCH A DREAM.
FUFUFU.
NO WAY! MY BROTHERS ARE DONE WITH THEIR SHOWER
MOM! I WANT SOME JUICE!
FUH.

YUZUKI. IT'S TIME FOR YOU TO TAKE SHOWER.
EH?
WHAT ARE YOU DOING?
HUH?
IT'S NOTHING.
SUSPI-CIOUS.
ANYWAY, I'M TAKING A SHOWER NOW.
TOTALLY SUSPI-CIOUS.
SUSPI-CIOUS.
THAT WAS CLOSE
PHEW.
IF THEY FOUND OUT ABOUT THE AUDITION
THEY WOULD SAY SOME-THING MEAN AND PLAY ANOTHER PRANK ON ME

SSSH...
HE'S SLEEPING.
YUZUKI'S BEHAVIOR BEFORE, IT WAS REALLY SUSPICIOUS.
YUP. HE CAN'T FOOL HIS BROTHERS.
Tokyo New Talent Audition
OH?
WHAT'S THIS?
JUST LIKE BEFORE...
Circled Female (Yuzuki filled in male before)
WAIT A SEC! LET'S CHANGE THIS PART
HAHA, THAT'S GOOD!
TALENT AUDITION...!?
THAT YUZUKI HE WAS TRYING TO HIDE THIS FROM US?!

I DON'T THINK I NEED TO CHECK IT AGAIN
101-800
I HOPE THIS FORM WILL ARRIVE WITHOUT ANY PROBLEM
ぽん
.....
2 WEEKS LATER.
YES! I PASSED!
ACCEPTANCE LETTER

THE SOONER I CAN LEAVE THIS HOUSE, THE BETTER!
IF I PASS THE AUDITION...
WITH THIS, I CAN REALLY GO TO TOKYO
LOOKS LIKE YUZUKI HASN'T REALIZED IT YET!
UNBELIEV-ABLE!
Circled Female
男
女
都内

TOKYO,
HERE I
COME!

Yuzuki

Shoujo Shounen by Yabuuchi Yu

cloudcake16's 1st Anniversary!

THANK YOU, CLOUDCAKE16!

DOKO DEMO DOA MANGA SCANLATION

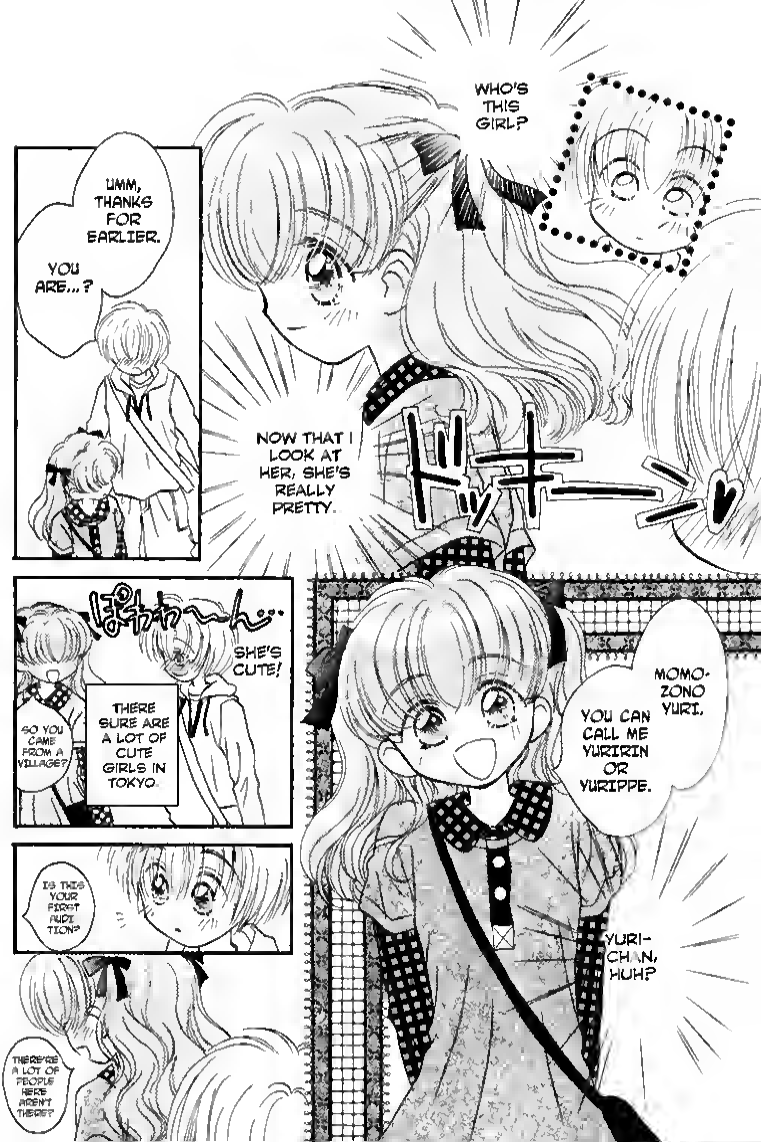
FINALLY, I'VE ARRIVED IN MY DREAM-LAND, TOKYO!
YOSH! I'LL DEFINITELY PASS THE AUDITION,
AND I'LL MOVE TO TOKYO FOR SURE!
OOPS I SHOULD'VE SAID THAT AFTER PASSING THE AUDITION
WOW!
AWE-SOME!

2 Setting Off

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

PROBABLY MORE PEOPLE THAN IN MY ENTIRE VILLAGE!
SO MANY PEOPLE...
UGH.
DON'T. DON'T TELL ME, THIS IS...
GULP. THEY'RE PROBABLY ON DIFFERENT LEVEL.
I'M GETTING NERVOUS NOW.
PARTICIPANTS, PLEASE OPEN YOUR ENVELOPE. YOU WILL SEE A NUMBER ON IT.
THEY'RE ALL HERE TO AUDITION?!
EVERY-ONE'S A WOMAN.
MAYBE WOMEN ARE MORE INTER-ESTED IN BEING POPULAR THAN MEN.
HUH?
MINE IS NUMBER 215
001~200
201 800
215

JEEZ, WHAT'S WITH THIS GIRL?
HEY, YOU! PAY ATTENTION TO WHERE YOU'RE GOING!
WAAA!
WHAT THE...?!
THEY DON'T LOOK RIGHT AND LEFT WHEN THEY WALK
THAT'S WHY I DON'T LIKE VILLAGE KIDS!
WHAT NUMBER ARE YOU?
YOU'RE THE ONE WHO WASN'T PAYING ATTENTION..
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
LET'S GO TOGETHER!
AH? NUMBER 215...
IN THAT CASE, OUR NUMBERS ARE CLOSE


WHO'S THIS GIRL?
UMM, THANKS FOR EARLIER.
YOU ARE...?
NOW THAT I LOOK AT HER, SHE'S REALLY PRETTY.
ドッキーン♥
MOMOZONO YURI.
YOU CAN CALL ME YURIRIN OR YURIPPE.
YURI-CHAN, HUH?
SHE'S CUTE!
THERE SURE ARE A LOT OF CUTE GIRLS IN TOKYO.
SO YOU CAME FROM A VILLAGE?
IS THIS YOUR FIRST AUDITION?
THERE'RE A LOT OF PEOPLE HERE AREN'T THERE?

EHP YURI-CHAN IS SHIVERING?
YURI-CHAN?
AH.
I'M REALLY SORRY
I'M ACTUALLY NERVOUS, BUT I'VE BEEN PRETENDING TO BE STRONG.
IT'S JUST MY NERVES. SORRY
THIS AUDITION IS PROBABLY POINTLESS
I'VE AUDITIONED A MILLION TIMES, BUT..
I HAVEN'T PASSED ONCE
I GUESS THERE'S NO POINT...
IN GETTING TO A TALENT SCHOOL AFTER ALL.
TALENT SCHOOL?!
TOKYO SURE IS AMAZING!
YOU'RE SO LUCKY, YURI-CHAN!
EH?
ざわ ざわ...

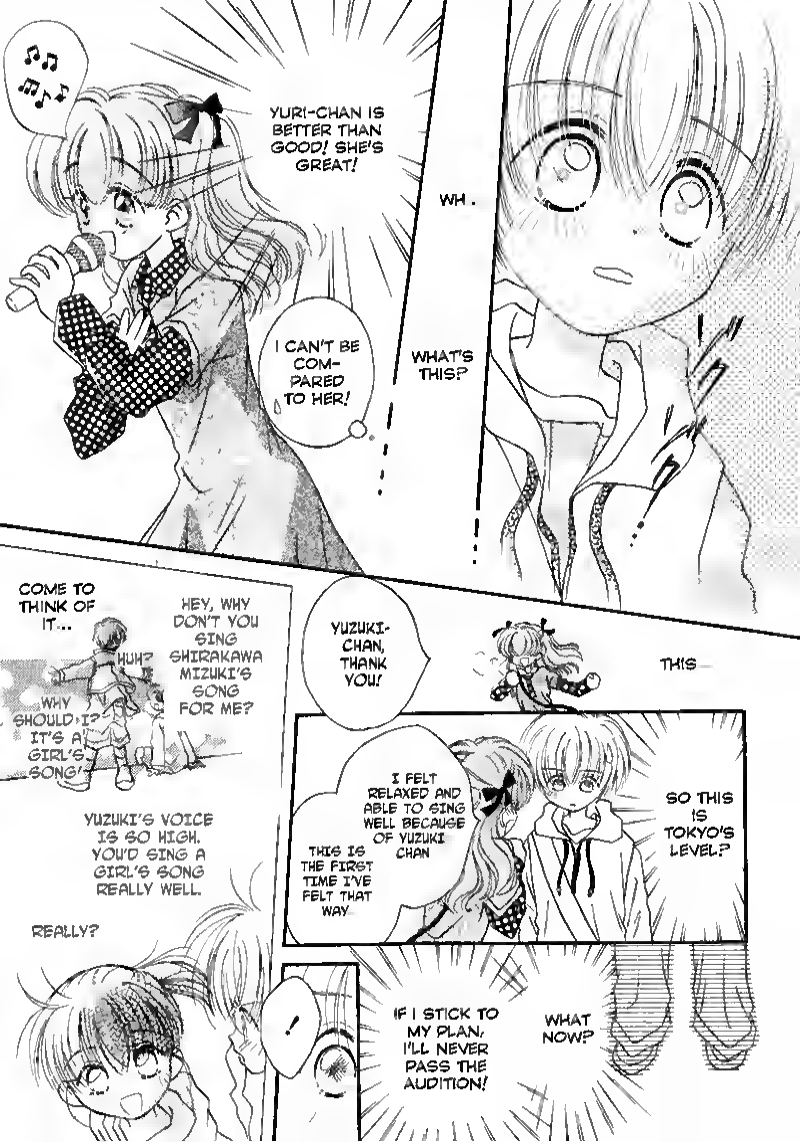
NOBODY LISTENS TO MY SINGING ONLY THE OCEAN.
MY HOMETOWN IS BEAUTIFUL, BUT THERE'S NOTHING THERE.
O-OCEAN?
BY THE WAY, I HAVEN'T ASKED FOR YOUR NAME YET, HAVE I?
YOU'RE SO FUNNY.
AH. I'M TACHIBANA YUZUKI
YUZUKI? COOL! IT SOUNDS LIKE A BOY'S NAME!
CAN'T YOU TWO BE A LITTLE QUIETER?!
I'M TRYING TO CONCENTRATE HERE!
WAAA! THE GIRL FROM BEFORE!
WAIT A SEC!
BUT I AM A...
"LIKE"?
WITH THAT PERSONALITY, I BET SHE DOESN'T HAVE ANY FRIENDS!
WHAT A NASTY ATTITUDE!
PLUS, SHE SEEMS TO BE OVER CONFIDENT!
SO... SORRY.
I'M REALLY SICK OF HER!

OKAY, EVERYONE! WE'LL SOON START THE AUDITION FOR A NEW TALENT!
EVERYONE'S BROUGHT THEIR FAVORITE CD, RIGHT?
YURI-CHAN, WHAT'S YOUR SONG?
"THE ANGEL'S PREMONITION" BY AMEMIYAWA MIZUKI
IF EVERYONE'S READY, PLEASE COME TO THE STAGE AND PERFORM, STARTING FROM THE LOWEST NUMBER!
THE ONLY DIFFERENCE IS...
ON THIS STAGE, YOUR FANS ARE ACTUALLY YOUR RIVALS!
SO THIS IS LIVE PERFORMANCE, HUH?
FUH
YES! JUST THINK OF IT AS YOUR OWN LITTLE CONCERT!
WHAT?!
YOU'LL SING YOUR SONG ON A STAGE IN FRONT OF EVERYONE!
ハルナっ…

UGH!
IS THIS FOR REAL?!
EVERYONE IS SO TAL-ENTED!
I SHOULD'VE TAKEN SOME LESSONS BEFORE THE REAL AUDITION!
WHAT SHOULD I DO?
SINGING IN FRONT OF THESE PEOPLE ..
LET'S START THE AUDI-TION RIGHT AWAY!
NUMBER 201, PLEASE COME UP TO THE STAGE!
AH! THAT GIRL!
UMEZAKI AYAKA-SAN!
NEXT NUMBER 206!
SHE... IS REALLY GOOD!

SERIOUSLY, WHAT SHOULD I DO?
WHAT SHOULD I DO?
JUST FORGET THE OTHER CONTES-TANTS!
YOU HAVE AT LEAST ONE FAN ANYWAY.. ME!
EH?
SOON, IT'LL BE MY TURN...
DON'T WORRY TOO MUCH!
THANKS!
I'LL DO MY BEST!

ムッ
THIS GIRL MAKES ME SICK TO DEATH!
ARE YOU AN IDIOT? WE'RE ALL RIVALS!
HAH, YURI-CHAN IS SOOO CUTE..
I'M HAPPY ENOUGH JUST BEING HERE..
NEXT, NUMBER 212...
MOMOZONO YURI-SAN!
YURI-CHAN, FIGHT!


YURI-CHAN IS BETTER THAN GOOD! SHE'S GREAT!
I CAN'T BE COMPARED TO HER!
WH.
WHAT'S THIS?
COME TO THINK OF IT...
HUH?
WHY SHOULD I? IT'S A GIRL'S SONG!
HEY, WHY DON'T YOU SING SHIRAKAWA MIZUKI'S SONG FOR ME?
YUZUKI'S VOICE IS SO HIGH. YOU'D SING A GIRL'S SONG REALLY WELL.
REALLY?
!
YUZUKI-CHAN, THANK YOU!
THIS
I FELT RELAXED AND ABLE TO SING WELL BECAUSE OF YUZUKI CHAN
THIS IS THE FIRST TIME I'VE FELT THAT WAY
SO THIS IS TOKYO'S LEVEL?
IF I STICK TO MY PLAN, I'LL NEVER PASS THE AUDITION!
WHAT NOW?

YURI-CHAN...
COULD YOU DO ME A FAVOR?
I WAS THINKING TO PERFORM PA DUMP'S SONG TODAY, BUT...
NEXT, NUMBER 215, TACHIBANA YUZUKI-SAN!
TRUTH-FULLY, I DON'T REALLY LIKE SINGING BOY'S SONGS.
OKAY, I'LL DO IT!
MY VOICE ISN'T REALLY A BOY'S VOICE ANYWAY...
THEREFORE...
I BORROWED THIS CD FROM YURI-CHAN...
THIS IS A BATTLE AMONG GIRLS!

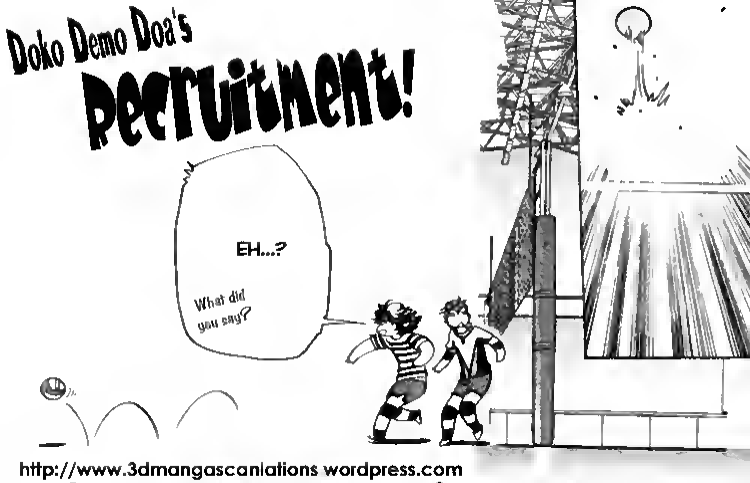
EH?
WHAT IS THIS I FEELING?
MY VOICE IS COMING FROM THE DEEPEST HOLE OF MY HEART.
I FEEL SOOO GOOD!
THAT'S IT!
USUALLY, THE SOUND OF THE WAVES AND WIND COVERS UP MY VOICE.
TURNS OUT, I COULD NOT HEAR MY VOICE WELL.
THIS HIGH VOICE OF MINE ISN'T A BOY'S AT ALL.

ISN'T IT REALLY WEIRD IF A BOY SINGS A GIRL'S SONG?
WHAT NOW?
SORRY FOR WAITING!
WE'LL NOW ANNOUNCE THE WINNERS OF THIS AUDITION!
NUMBER 209, UMEZAKI AYAKA-SAN!
NEVERTHELESS, I SANG THE SONG WELL
I'VE NEVER FELT THAT GOOD IN MY LIFE
NUMBER 212, MOMOZONO YURI-SAN!
SO, PLEASE...
AND NUMBER 215, TACHIBANA YUZUKI-SAN!
PLEASE, LET ME PASS THE AUDITION!
EH!? I PASSED?!
YAY! WE BOTH PASSED!

NOW...
I'LL HAND THE MIKE OVER TO MR T M.!
CONGRATULATIONS, GIRLS!
I'M T M., TSUTOMU MURASAKI!
THE THREE OF YOU WILL UNITE INTO A GROUP FROM NOW ON
WE'LL GIVE YOU PROPER LESSONS UNTIL YOUR DEBUT
WAIT A SEC!
DID HE JUST SAY "GIRLS"!?
DO... DO... DO... DON'T TELL ME ..
HE THINKS I'M A GIRL...?!

Yuzuki

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

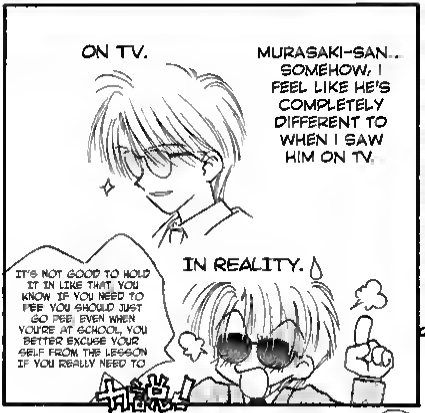
And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

3 Far Far Away

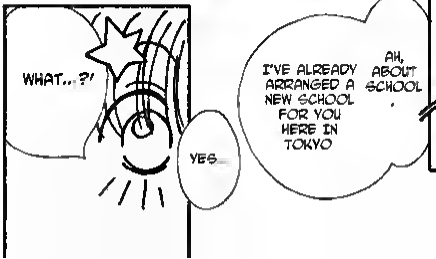
WHY HAVE THEY MISTAKEN ME FOR A GIRL?
YOU HAVE SUCH A UNIQUE VOICE, DON'T YOU?
TECHNICALLY, YOU NEED A LOT OF PRACTICE BUT ONCE YOU'RE DONE WITH THAT, I'M SURE YOU'LL SHINE LIKE A STAR.
WHAT SHOULD I DO?
PLEASE FILL IN THIS FORM
M.F
GUZOUU
I'M A BOY. SHOULD I TELL HIM THAT?

RAW Provider: Hopi
Tronslotor: koor1
Proofreoder: cloudcoke16
Editor: koor1

HUH?
WHAT'S UP?
HEY, YOU DON'T LOOK VERY WELL, DO YOU? COULD IT BE THAT YOU...
EH?!
DON'T TELL ME... HE'S REALIZED?!
THE FACT THAT I'M A BOY!


ON TV.
MURASAKI-SAN.. SOMEHOW, I FEEL LIKE HE'S COMPLETELY DIFFERENT TO WHEN I SAW HIM ON TV.
IN REALITY.
IT'S NOT GOOD TO HOLD IT IN LIKE THAT, YOU KNOW IF YOU NEED TO PEE YOU SHOULD JUST GO PEE. EVEN WHEN YOU'RE AT SCHOOL YOU BETTER EXCUSE YOUR SELF FROM THE LESSON IF YOU REALLY NEED TO

HAVE BEEN HOLDING YOURSELF... DO YOU NEED TO GO TO THE TOILET?


WHAT..?!
YES...
I'VE ALREADY ARRANGED A NEW SCHOOL FOR YOU HERE IN TOKYO
AH, ABOUT SCHOOL.

WHAT?!
A SCHOOL IN TOKYO?
YUP.
IT'S ONLY NATURAL THAT THE THREE OF YOU SHOULD LEARN TOGETHER.
YOU THOUGHT THAT YOU WOULD ONLY HAVE TO COME TO TOKYO FOR YOUR DEBUT?
TO... TOKYO...
BOY'S PRIDE
I WILL MOST LIKELY LOSE THIS OPPORTUNITY
UMM
IF I TELL HIM THAT I'M A BOY
WHAT?
IS SOMETHING TROUBLING YOU?
NO
I'M FINE, REALLY
BOY'S PRIDE
THAT WAY, YOUR PARENTS WON'T HAVE TO WORRY ABOUT YOUR ACCOMMODATION.
YOU'VE GOTTA BE KIDDING! LIVING IN THE PRODUCER'S HOUSE? COOL!
YOU CAN LIVE IN MY PLACE DURING YOUR LESSONS IN TOKYO.
DON'T WORRY ABOUT A THING
IF I TOLD MOM AND DAD THAT I'VE BECOME A GIRL
THEY'D PROBABLY CRY ALL NIGHT LONG.
M.F
PLEASE TAKE CARE OF ME FROM NOW ON.

YUZUKI'S HOUSE.
SO YOU PASSED THE AUDITION? HAHAHA!
THEY MISTOOK YOU FOR A GIRL, DIDN'T THEY?
WELL, ACTUALLY... YES.
BUT THANKS TO THAT, I PASSED THE AUDITION.
I JUST DON'T GET IT. HOW COULD THEY MISTAKE ME FOR A GIRL?
I CLEARLY CIRCLED "MALE" ON MY AUDITION FORM.
.....
SORRY, YUZUKI...
EH?

WELL, I GUESS I CAN'T COMPLAIN.
THANKS TO THEIR PRANKS, I PASSED THE AUDITION.
I SHOULD'VE KNOWN THAT THEY'RE JUST A BUNCH OF ANNOYING PEOPLE!
SORRY, YUZUKI! FOR THAT REASON —
YOU CHANGED IT TO "FEMALE" JUST BECAUSE YOU WANTED TO PLAY ANOTHER PRANK ON ME?!
HUH?!
TRY TO BE MORE POLITE TO A "GIRL", OKAY?
FINE. I'LL FORGET IT BUT DON'T BOTHER ME FROM NOW ON!
DO IT, HONEY! I KNOW YOU CAN DO IT!
HE. HE'S RIGHT! HE'S A GIRL NOW.
I'LL DEFINITELY DO THIS!
JUST WATCH!
YOU'RE RIGHT.
I ALWAYS THOUGHT THAT HAVING A BOY'S WAY TOO MUCH OF A BURDEN, ANYWAY.

CHIYOKO!
I'M GOING TO TOKYO!
EH?
I PASSED THE AUDITION!

THANK YOU, CHIYOKO. THIS IS ALL THANKS TO YOU.
HUH?
A WHILE AGO, YOU ASKED ME TO SING A WOMAN'S SONG, DIDN'T YOU?
THEREFORE, I DECIDED TO SING A WOMAN'S SONG DURING THE AUDITION.
TURNED OUT, IT WAS A BIG SUCCESS!
I PASSED THE AUDITION EASILY!
LOOKS LIKE MY VOICE IS A WOMAN'S AFTER ALL.
I WAS BORN WITH THIS SPECIAL TALENT...
WHAT'S WRONG, CHIYOKO? YOU DON'T LOOK WELL.
?
IT'S NOTHING.
Uh...
.....

I'VE BEEN GOING TO THE SAME SCHOOL AS CHIYOKO.
I THOUGHT SHE WOULD BE HAPPY FOR ME TOO.
WHAT IS IT? HER REACTION IS COMPLETELY DIFFERENT FROM WHAT I EXPECTED.
WHEN .. WILL YOU BE LEAV-ING?
EH?
.....
WHAT? TOMOR-ROW?
TOMOR-ROW
I HAVE TO TAKE CARE OF A LOT OF THINGS AFTER I GET THERE.
.....
I'M SO EXCITED TO GO TO TOKYO.
THIS IS THE ONLY WAY I CAN ESCAPE FROM MY BROTHERS' PRANKS.
BESIDES, I'LL BE LIVING IN THE PRODUCER'S HOUSE.
ISN'T THAT COOL? HIS HOUSE MUST BE HUGE!
I NEVER THOUGHT THAT I'D GET THE OPPORTUNITY TO LIVE IN SUCH A HOUSE.

AND HIS CAR MUST BE BIG TOO...
SEEMS LIKE I CAN'T STOP YOU TO GOING TO TOKYO AFTER ALL.
CHI-YOKO ?
HUH?
GO AS SOON AS YOU CAN, IDIOT!
.....

THE DEPARTURE DAY
Do your best. Good luck!
.....
CHIYOKO...
SO SHE'S NOT COMING AFTER ALL..
BUT ...
AH, FORGET IT. IT'S NOT LIKE I ASKED HER TO SEND ME OFF.
I JUST DON'T UNDER-STAND...
THE BUS WILL BE LEAVING SOON
PASSENGERS, PLEASE GET IN

EH?
CHI-YOKO?!
Take care!
WE'RE LEAV-ING NOW
MR. DRIVER!
PLEASE STOP THE BUS!
UM, I CAN'T DO THAT.

CHIYOKO!
CHI-YOKO!
I'LL DO MY BEST...
THERE FORE ...
.....。

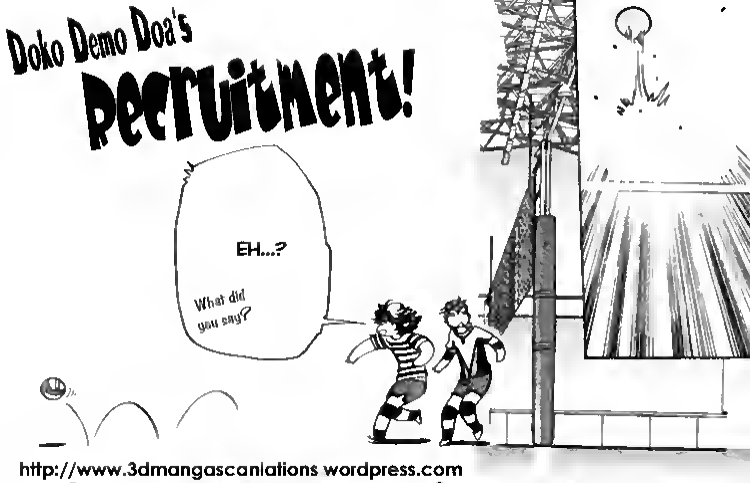
ISN'T THIS MY DREAM?
WHY IS MY HEART HURT-ING?
YES, I'VE BEEN DREAMING ABOUT THIS ALL MY LIFE.
.....
I'M GOING TO TOKYO.
IT'S ALREADY BEEN DECIDED.

WOW! WHAT A LUXURI-OUS PLACE!
OVER HERE.
カリチャ
YUZUKI-CHAN, LONG TIME NO SEE!
WH... WHY...?
HUH?
WHY ARE THESE TWO...?
SO EVERYONE'S HERE, HUH?

FROM NOW ON UNTIL YOUR DEBUT DAY, THE THREE OF YOU WILL BE LIVING HERE TOGETHER.
It can't be helped
PLEASE GET ALONG, EVERYONE.
WHAT.....
YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME!

Yuzuki

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

4 UNDER THE TOKYO SKY

AFTER FINALLY BEING ABLE TO ESCAPE MY EVIL BROTHERS' PRANKS...
I FINALLY CAME TO MY DREAMLAND TOKYO.
AND AFTER A SAD SEPARATION WITH CHIYOKO...
BUT WHAT AWAITS ME HERE IS MORE THAN WHAT I EVER EXPECTED.
OKAY.
.....
YOU ALL GET YOUR OWN ROOM, SO HAVE A GOOD REST, OKAY?
DRAMATIZATION
DARLING, WAIT!
WHAT IF THESE TWO GIRLS WANT US ALL TO LIVE TOGETHER?
I HOPE NOT!
IF THAT HAPPENS, MY TRUE IDENTITY AS A BOY WILL BE REVEALED ALMOST IMMEDIATELY!

RAW Provider: Hapi, Translator: kaor1, Proofreader: cloudcake16, Editor: kaor1

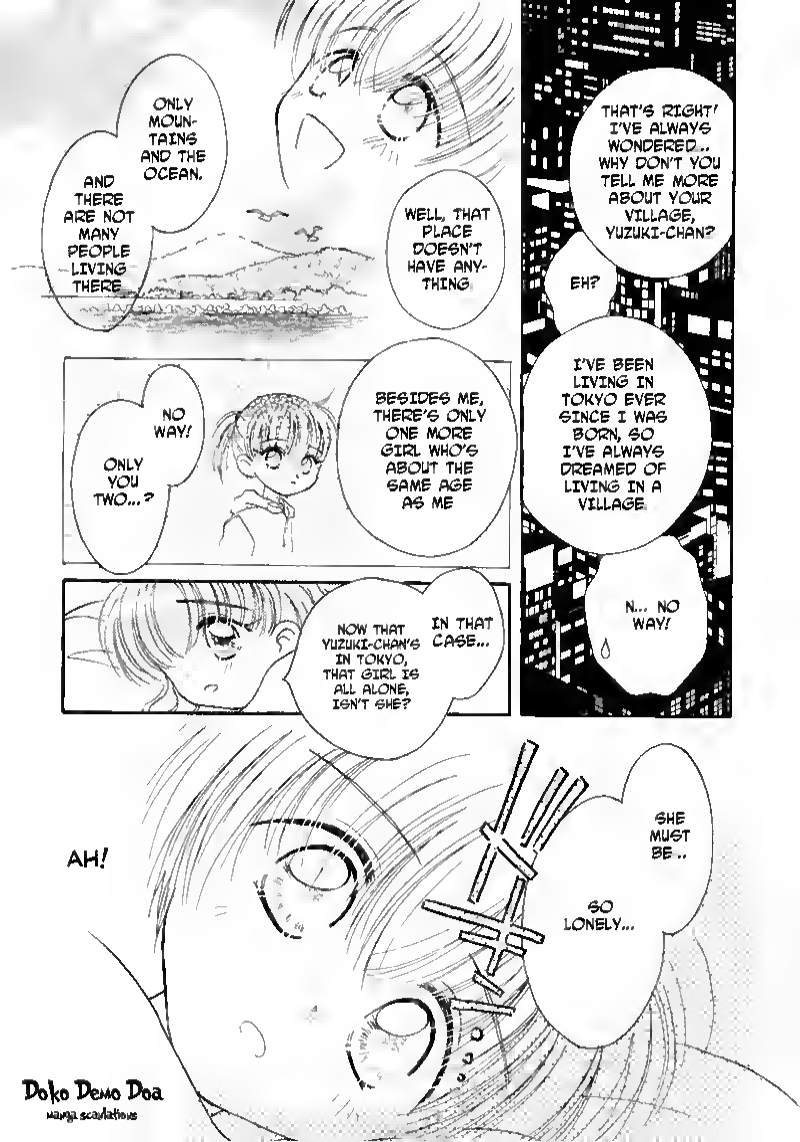
ごそ
FIRST THINGS FIRST, I HAVE TO GET RID OF ALL MY BOY STUFF!
HUH?
IF THEY FOUND OUT THAT I WAS A BOY...
THEY WOULD PROBABLY BLOW UP MY CHANCE TO DEBUT!
I WON'T LET THAT HAPPEN!
THERE MUST BE SOMETHING I CAN DO TO AVOID IT!
WHAT'S THIS?
FUROMU YOUR BROTHERS
"FUROMU YOUR BROTH-ERS"
DID THEY MEAN "FROM" YOUR BROTHERS?
WHAT COULD THEY POSSIBLY GIVE ME...
ぎゅ
ぽふん
OOF!

WA, WA, WA! GIRL'S UNDER-WEAR!
わたわた…
HYAAA! I CAN'T TOUCH IT!
ぱたっ
I CAN'T BELIEVE I REALLY AM WEAR-ING IT
I HAVE BECOME A GIRL NOW
I SHOULD START WEARING THIS KIND OF STUFF
HUH? WAIT A MINUTE!
I DON'T NEED TO THROW IT AWAY, DO I?
WAIT A SEC! HOW COULD THOSE BROTHERS KNOW MY SIZE?
THEY MUST HAVE MEA-SURED IT WHEN I WAS ASLEEP!
THOSE BROTHERS ARE FINALLY BEING USEFUL FOR ME
I ACCEPT YOUR GIFT WITH ALL MY GRATITUDE
にやにや
ピッ
ピッ
ピキッ

YE... YES?
YUZUKI-CHAN, YOU STILL AWAKE?
IS IT OKAY FOR ME TO COME IN?
GU... GULP! YURI-CHAN!
WA... WAIT A MINUTE!
PLEASE COME IN!
SORRY, I CAN'T SLEEP.
CAN I SLEEP WITH YOU?
HUH?
SHE'S IN HER PAJAMAS!
SHE WOULD THINK I WAS WEIRD IF I SAID NO.
YE... YES, BUT...
REAL-LY?
YAY!
HUH?
WOOOW!
UGH!

YUZUKI-CHAN, CAN I HOLD YOUR HAND?
HUH?
UGH!
AND I'M IN MY UNDER-WEAR NOW!
WE...
NO! MY FEELINGS ARE ALL MIXED UP!
WE'RE ACTUALLY SHARING THE SAME BED!
WE'RE GOING OVER-BOARD ALREADY!
STO... STOP IT!
I FEEL UNEASY
EH?
YURI-CHAN?
YURI-CHAN IS SHAK-ING?

*Ore: In Japanese, men use "ore" for the word "I". In general, women usually use "watashi". From now on, we'll use "ore" anytime Yuzuki is talking about himself as a man.
I HOPE EVERY-THING WILL BE FINE...
YURI-CHAN...
IS THAT SO?
LOOKS LIKE EVERY-ONE HAVE THEIR OWN CONCERNS, DON'T THEY?
IT MUST BE HARD FOR YOU, YUZUKI-CHAN
ORE* NO, I'M THE ONE WHO SHOULD BE WORRIED
THIS IS MY FIRST TIME LIVING IN TOKYO AND I HAVE TO LIVE BY MYSELF.
THAT WAS CLOSE DOES THIS SOUND LIKE A GIRL TALKING?
IT... IT WILL BE! YURI-CHAN IS PRETTY AND TALENTED! YOU SHOULD HAVE MORE CONFI-DENCE!
YUZUKI-CHAN.


THAT'S RIGHT! I'VE ALWAYS WONDERED... WHY DON'T YOU TELL ME MORE ABOUT YOUR VILLAGE, YUZUKI-CHAN?
EH?
I'VE BEEN LIVING IN TOKYO EVER SINCE I WAS BORN, SO I'VE ALWAYS DREAMED OF LIVING IN A VILLAGE.
N... NO WAY!
WELL, THAT PLACE DOESN'T HAVE ANY-THING.
ONLY MOUN-TAINS AND THE OCEAN.
AND THERE ARE NOT MANY PEOPLE LIVING THERE.
BESIDES ME, THERE'S ONLY ONE MORE GIRL WHO'S ABOUT THE SAME AGE AS ME
NO WAY!
ONLY YOU TWO...?
IN THAT CASE...
NOW THAT YUZUKI-CHAN'S IN TOKYO, THAT GIRL IS ALL ALONE, ISN'T SHE?
AH!
SHE MUST BE..
SO LONELY...

THEN JUST HURRY UP AND GO, IDIOT!
.....。
WHAT'S WRONG, CHIYOKO? YOU DON'T LOOK TOO WELL
NO... NOTHING
YUZUKI-CHAN?
ARE YOU THINKING ABOUT THAT GIRL?
WHY DON'T YOU...
EH?
I WILL.
.....
CALL HER ONCE IN A WHILE?
YEAH, A LITTLE
BUT I'M COMPLETELY FINE.

YAWN
AFTER TALKING TO YUZUKI-CHAN, I SOME-HOW STARTED TO FEEL SLEEPY.
GOOD NIGHT.
YU...YURI-CHAN!
YOU'RE TOO CLOSE!

OKAY, GIRLS. I'LL BE YOUR TEACHER FROM NOW ON.
I COULDN'T SLEEP LAST NIGHT.
WOW! THIS IS AWE-SOME!
IT'S A REAL STUDIO!
FUFU.
IT'S JUST A STUDIO, RIGHT? DON'T MAKE IT SUCH A BIG DEAL.
WHAT?
DON'T TELL ME... SHE'S A GENIUS?
DARN IT!
I WAS JUST THINKING THAT YOU REALLY ARE A VILLAGE GIRL
NOTHING!
WHAT? SERI-OUSLY?
SO THIS IS HER FIRST TIME SEEING ALL THIS
THERE'S NO STUDIO OR MUSIC SCHOOL WHERE YUZUKI-CHAN LIVED.

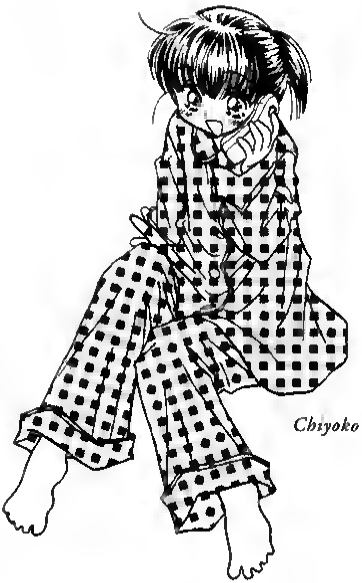
BUT SHE IS EASILY FOLLOWING THIS LESSON. SHE HAS THE SKILLS TO BE A TRUE SINGER.
THIS IS HER FIRST TIME...
SHE'S NO ORDINARY PERSON!
AND SHE SEEMS TO BE VERY FRIENDLY WITH MURASAKI-SAN
AAAH
THAT'S IT!
.....

WHY DON'T YOU CALL HER ONCE IN A WHILE?
...!
WE HAD TO LEARN ALL THAT IN JUST A DAY. THAT WAS REALLY HARD!
AH, I'M SO TIRED!
CHIYOKO!
HELLO?
ガチャ
RRRRRR.
RRRRRR
ピッ
ピッ
...ガチャ
HE.. HELLO?
YUZUKI...!?

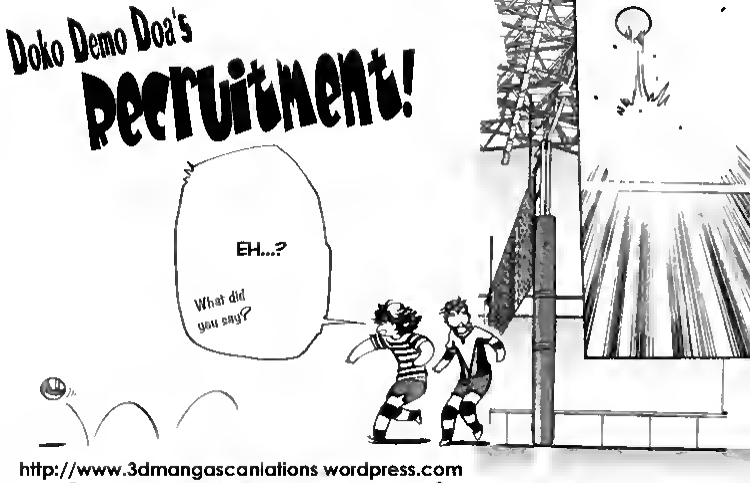
I WAS SO THOUGHT-LESS BACK THEN.
WHAT'S UP?
UM ..
I'M SORRY.
.....
EH?
UM. I'M SORRY TOO.
THIS IS YUZUKI'S DREAM, ISN'T IT?
CHIYOKO.
I SHOULD HAVE BEEN HAPPIER FOR YOU.
.....
...
SHE'S CALL-ING SOME-BODY?
WHO MIGHT THAT BE?

ORE... UMMM...
HAVE BECOME A GIRL.
SOME-THING TO TALK ABOUT?
UM, AC-TUALLY...
THERE WAS SOME-THING I WANTED TO TALK TO YOU BEFORE I LEFT.
!?
HUH?!

"ORE"?
"HAVE BECOME A GIRL"?
NO! NOT PHYSICALLY! I MEAN... MORE LIKE WEARING GIRL'S DRESSES SORT OF THING.
THEREFORE, UNTIL I SUCCESS-FULLY DO MY DEBUT...
I WANT YOU KEEP THIS A SECRET AND NOT TELL ANYONE ELSE ABOUT THIS.
WHAT?!
WHAT'S THE MEANING OF ALL THIS?
THE FACT THAT I'M ACTUALLY A BOY...
IS ABSOLUTELY POSITIVELY A SECRET, OKAY?
!!


Chiyoko

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

5 Not Losing to the Rain

THE FACT THAT I'M ACTUALLY A BOY...
IS ABSOLUTELY POSITIVELY A SECRET, OKAY?
SHE'S A BOY?
IT'S A SECRET?
DON'T TELL ME..
YUZUKI IS ACTUALLY A BOY!
OKAY, I'LL CALL YOU AGAIN SOON. BYE BYE.

AYAKA!
NO WAY! DID SHE HEAR EVERYTHING I SAID EARLIER?!
TELL ME THE TRUTH!
HUH?
YOU'RE ACTUALLY A BOY, AREN'T YOU?
WHAT'RE YOU TRYING TO PULL? TELL ME EVERYTHING!
HIII!
I... I WAS ACTING!
EVERY-THING I SAID EARLIER WAS MADE UP!
YES, THAT WAS ALL AN ACT!
I was good, wasn't I?
I CAN'T BELIEVE IT! YOU'RE SUCH AN AMATEUR!
I STILL THINK THAT YOU'RE LYING TO ME!

AH!
RIGHT! THAT'S IT! GIVE ME THE PHONE!
WHAT'S YOUR HOME PHONE NUMBER?
I WAS GOING TO ASK YOU TO TAKE OFF YOUR CLOTHES, BUT I THINK THAT WOULD BE GOING TOO FAR.
THERE MUST BE SOME OTHER WAY.
GULP!
WHAT?!
SHE'S REALLY GOING TO CALL MY FAMILY?!
QUICK! GIVE ME YOUR PHONE NUMBER!
IF YOU DON'T YOU'LL HAVE TO TAKE OFF YOUR CLOTHES RIGHT AWAY!
UUUH...

7……7……8……
GOOD.
PLEASE, PLEASE, PLEASE, NOBODY PICKS IT UP!
YES? TACHI-BANA RESIDENT
RRRR!
AH, HELLO? MY NAME IS UMEZAKI, YUZUKI-SAN'S FRIEND.
ドキン ドキン。。。
ARE YOU... YUZUKI-SAN'S BROTHER?
ONE OF MY BROTHERS!
OUT OF EVERY-ONE WHY DID IT HAVE TO BE THEM?!
IT MIGHT BE SO SUDDEN, BUT I HAVE SOMETHING TO ASK YOU...
IS YUZUKI-SAN A BOY? OR A GIRL?
EH?
AH!
I'M DONE FOR!
ぶっしゅ～

!
SHE'S A GIRL
CAN'T YOU TELL BY LOOKING AT HER?
SE- SERIOUSLY?
WH- WHAT'S GOING ON?
WHAT DID MY BROTHERS TELL HER?
YES,
YUZUKI REALLY IS A GIRL?!
SHE'S OUR PRECIOUS LITTLE SISTER.
SHE'S SUCH A WUSS, BUT...
!

MY BROTHERS .. THEY'RE PROTECTING ME..
YOU'RE INNOCENT.
OKAY.
AH..
BUT/
I STILL CAN'T TRUST YOU COMPLETELY/
FROM NOW ON, I'LL DO MY BEST TO FIND OUT THE TRUTH/
IF YOU'RE TELLING THE TRUTH, YOU HAVE NOTHING TO BE AFRAID OF, RIGHT?
IT'S DECIDED/
UGH!

WHAT'S WITH HER? SHE'S LOOKING AT ME AS IF I'M HER RIVAL.
WHY DON'T WE JUST GET ALONG?
EH?
SHE FOUND OUT?

THEN, WHY DON'T YOU TRY TO BE MORE GIRLY?
HUH?
YEAH.
I THINK SHE HEARD EVERY-THING WHEN I CALLED YOU
YUZUKI LOOKS LIKE A GIRL... BUT...
YOUR CLOTHES AND HOW YOU TALK REALLY SHOW THAT YOU ARE A BOY
IS THAT SO?
THE CLOTHES AND THE WAY I TALK...
I SHOULD START TO CHANGE MYSELF
BUT WHAT SHOULD I DO ABOUT THE CLOTHES?
SO...
I HAVE TO BE 100% A GIRL, HUH...

AH, YUZUKI-CHAN. WHERE HAVE YOU BEEN?
YOU'VE GOT A PACK-AGE FROM YOUR HOME.
EH?
FROM MY BROTH-ERS?
WHAT IS IT?
GOOD LUCK! FUKOWN YOUR BROTHERS!
!!
.....
WOW! IT'S SO CUTE!
BROTHERS—

GOOD MORNING!
AH, YUZUKI! WHAT'S WITH THE CLOTHES? YOU LOOK DIFFERENT
MY BROTHERS SENT THEM TO ME YESTERDAY.
.....
HEHE, HOW IS IT NOW?
NO MATTER HOW YOU LOOK AT ME, I LOOK LIKE A GIRL, DON'T I?
BUT IT'S A LITTLE EMBARRASSING
GOOD MORNING!
?
MURASAKI-SAN, WHO ARE THESE LADIES?
NICE TO MEET YOU
AH, THEY'RE A DESIGNER, YOSHIDA-SAN, AND THE MAKE-UP STYLIST, HIROKO-SAN. THEY'RE GOING TO BE IN CHARGE OF YOUR CLOTHES AND MAKE-UP
OKAY, EVERYONE.
PLEASE TAKE OFF YOUR CLOTHES.
HUHP

WHAAAT?!
SORRY, IT'S SO SUDDEN. ARE YOU SURPRISED?
BUT WE NEED TO MEASURE YOUR SIZE, SO..
DON'T WORRY. YOU DON'T NEED TO GO ALL OUT.
YOU CAN STILL HAVE YOUR UNDERWEAR ON
PHEW
THANK GOODNESS MY BROTHERS SENT THIS UNDERWEAR TOO.
あれ!あれ!…
……
WHAT'S WRONG ?
AH!
DON'T TELL ME YOU'RE NOT WEARING ANYTHING UNDERNEATH?
HUH?
NOT EVEN A BRA?
BECAUSE IT'S SO SUDDEN..
WELL, IT CAN'T BE HELPED YOU STILL NEED TO TAKE IT OFF
CA... CAN'T YOU JUST DO IT WITH MY CLOTHES ON?
WE CAN'T. THE MEASURE WON'T BE PRECISE.
IT'S OKAY, ISN'T IT? EVERYONE'S A GIRL HERE, SO YOU DON'T NEED TO BE EMBARRASSED.

……。
……。
ドサッ
ドサッ
ドサッ…!

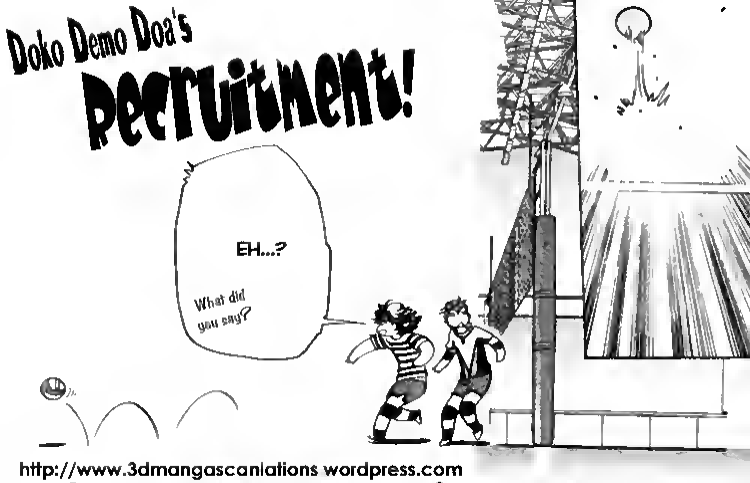
UM, AYAKA-CHAN..
BUST 75, WAIST 55..
HIP 80...
WOW, AYAKA-CHAN, YOU'RE SO IDEAL! I'M JEALOUS.
AYAKA-CHAN?
.....
!
AYAKA-CHAN?
AYAKA...
AYAKA!
.....?

DAMMIT!
IT'S SO PAINFUL!
YUZUKI COULD BE A BOY!
BUT I HAD TO GET NAKED IN FRONT OF HIM!
UGH...
AYAKA!
WH-WHAT DO YOU WANT?
WHY ARE YOU FOLLOWING ME?
FUH, IT'S STRANGE, ISN'T IT?
I WAS WORRIED THAT YOU WERE A BOY, BUT...
YOU LOOK LIKE YOU'RE A GIRL AFTER ALL.
I'M A BOY
.....
.....

WHEN YOU WERE NAKED...
I DIDN'T SEE ANY-THING!
!!
WHAT?! SERI-OUSLY?
BUT ORE...
I DIDN'T SEE ANY-THING!
HUH?
.....。

Ayaka

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

RAW Provider: Hapi
Translotor: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

6 Shaking Away

IT ALL STARTED WHEN I WAS TRYING TO ESCAPE FROM MY BROTHERS' PRANKS.
BUT WHEN I APPLIED FOR THE AUDITION, MY BROTHERS CHANGED MY GENDER ON THE REGISTRATION FORM...
THANKS TO THAT, I FINALLY PASSED THE AUDITION, BUT IT ALL ENDED UP LIKE THIS...
TO SUM UP THE STORY...
I TOLD AYAKA EVERY-THING
IT'S A LONG STORY, BUT...
BUT IF YOU'RE A BOY...
WHY ARE YOU DRESSED UP LIKE A GIRL?

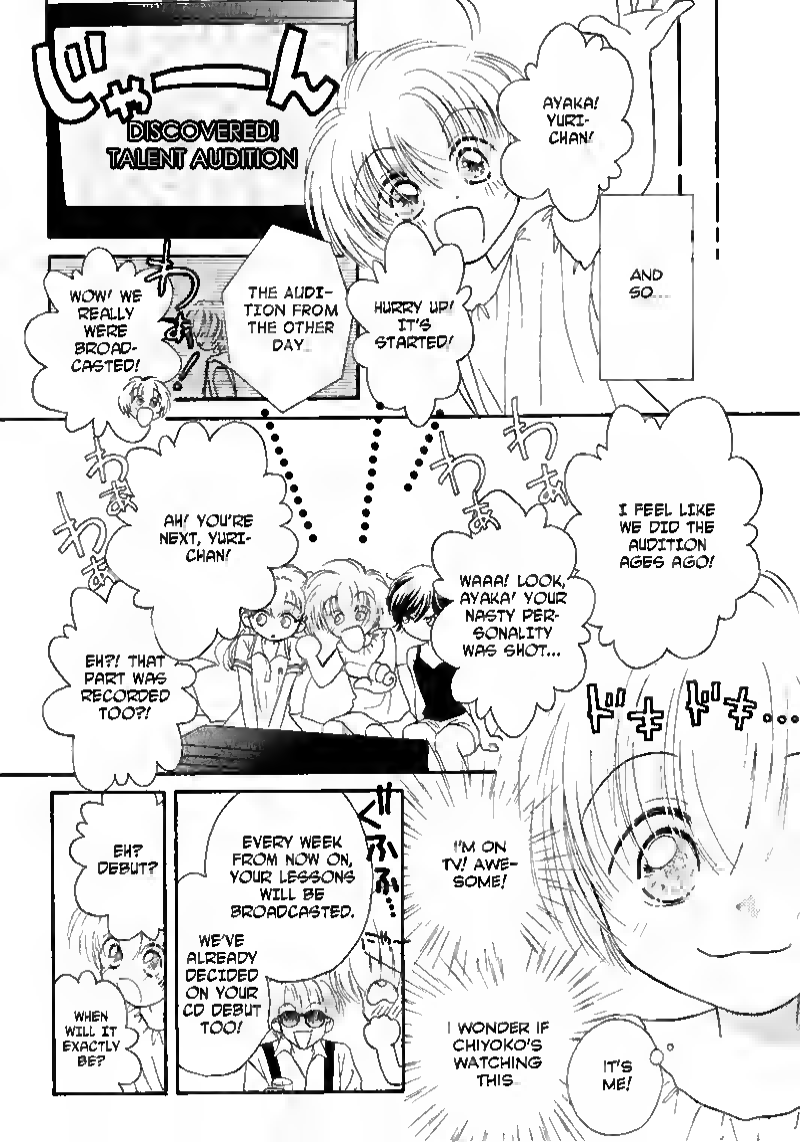
SO..
YOU PASSED THE AUDITION JUST LIKE THAT?
AND THE FACT THAT YOU'RE HERE.
YOU'RE SUCH A LUCKY BOY, DON'T YOU THINK?
かぁ
DESPITE THAT FACT, HE STILL PASSED THE AUDITION WHICH MEANS, HE REALLY IS A TRUE SINGER
I CAN'T DENY THAT FACT
LETTING HIM JOIN THE UNIT I WISH I KNEW WHAT MURASAKI-SAN HAD IN MIND
WELL...
IT'S TRUE THAT AT FIRST, I ONLY WANTED TO COME TO TOKYO TO GET RID OF MY BROTHERS, BUT..
WHEN I ARRIVED HERE, THERE WERE MANY THINGS I CONSIDER MORE IMPORTANT THAN MYSELF
YURI-CHAN AND AYAKA ARE ON DIFFERENT LEVEL
LOOKING AT YOU TWO, I THINK THAT I STILL SOUND LIKE A FROG...
BUT...
DON'T YOU MEAN A TOAD?

I WANT TO SEE HOW FAR I CAN GO...
I'M HERE NOW!
.....
EVEN IF IT MEANS I HAVE TO DRESS UP LIKE A GIRL!
AND I'LL DO ANYTHING TO ACCOMPLISH MY GOAL.
.....

WHY IS MY FACE RED?
I SEE
I SHOULDN'T HAVE TAKEN OFF MY CLOTHES IF I KNEW YOU WERE A BOY.
I TOLD YOU I DIDN'T SEE ANYTHING!
OKAY, THEN.
I'LL FORGET WHAT HAS HAPPENED.
LET'S GET ALONG!
MAYBE...
THE THREE OF US ARE DESTINED TO BECOME A UNIT AFTER ALL
AYAKA...

DON'T GET ME WRONG
IF SOMEONE DISCOVERED YOUR TRUE IDENTITY AS A BOY, IT'D CAUSE TROUBLE FOR US TOO! THEY MIGHT EVEN CANCEL OUR CHANCE TO DEBUT!
UGH!
THEREFORE, I NEED TO BE STRICT WITH YOU.
HUH? WHAT DO YOU MEAN?
WE NEED TO FIX YOUR POSTURE! YOUR BODY IS JUST TOO STIFF!
WAAA!
YOU'RE NOT TAKING GOOD ENOUGH CARE OF YOURSELF! I DEFINITELY NEED TO STEP UP AND DO SOMETHING HERE!
AND LOOK AT YOUR HIDEOUS HAIR!
WAAA!
IF YOU REALLY WANT TO DEBUT, THEN WE CAN'T DO IT HALF-HEARTEDLY!
YE.. YE... YES, MA'AM!

AYAKA-CHAN AND YUZUKI-CHAN... THEY HAVEN'T COME BACK YET.
I WONDER WHERE THEY'RE GOING.
……
ガチャッ…
AH! THERE THEY ARE.
JEEZ! WHAT DID YOU TWO THINK YOU WERE DOING? LEAVING WITHOUT TELLING US ANYTHING. WE WERE REALLY WORRIED, YOU KNOW.
WE'RE SORRY.
WHERE HAVE YOU BEEN?
AH, THAT'S...
TOILET.
YES, YES, WE WERE GOING TO THE TOILET.
IT TOOK A WHILE BECAUSE AYAKA PEED A LOT...
OUCH!
A GIRL ISN'T SUPPOSED TO USE THE WORD "PEE" IN PUBLIC!
OOPS, DUNNO THAT
AND DON'T SAY "DUNNO" EITHER!
UGH..
……


じゃーん
DISCOVERED! TALENT AUDITION
AYAKA! YURI-CHAN!
AND SO....
HURRY UP! IT'S STARTED!
THE AUDI-TION FROM THE OTHER DAY...
WOW! WE REALLY WERE BROAD-CASTED!
I FEEL LIKE WE DID THE AUDITION AGES AGO!
WAAA! LOOK, AYAKA! YOUR NASTY PER-SONALITY WAS SHOT...
AH! YOU'RE NEXT, YURI-CHAN!
EH?! THAT PART WAS RECORDED TOO?!
I'M ON TV! AWE-SOME!
I WONDER IF CHIYOKO'S WATCHING THIS
IT'S ME!
EVERY WEEK FROM NOW ON, YOUR LESSONS WILL BE BROADCASTED.
WE'VE ALREADY DECIDED ON YOUR CD DEBUT TOO!
EH? DEBUT?
WHEN WILL IT EXACTLY BE?

I JUST GOT A PHONE CALL FROM THE PRODUCTION COMPANY.
THEY SAID THAT IT WOULD BE RELEASED DURING SUMMER BREAK, JULY 19TH TO BE EXACT.
DEBUT..
I'LL DO MY BEST!
AH! HELLO, CHIYOKO?
DID YOU WATCH THE "DISCOVERED! TALENT AUDITION" TODAY?

HUH? NO, YOU WEREN'T.
WHAT? HOW COME?
MAYBE THE EPISODE FOR THIS CITY IS A LITTLE BEHIND
EH? I WAS THERE, WASN'T I?
...?
YEAH, I DID.
WHAT'S UP?
REALLY? CONGRATULATIONS
ANYWAY, MY FIRST CD WILL COME OUT SOON.
JUST FORGET IT, THEN
AH...
DE-LAYED ...?
SO THAT SORT OF THING HAPPENS IN THE COUNTRY-SIDE...
IT'S LIKE ADVERTISING.
PROMOTION?
AND WE'LL DO THE PROMOTION NATIONWIDE

I THINK WE'LL BE GOING TO SHIKOKU TOO, SO...
LET'S MEET UP IN SUMMER BREAK.
.....
SURE!

OUR TRIP TO NATION-WIDE FOR THE PROMO-TION EVENT HAS BEGUN
AFTER THAT, WE'VE BEEN BUSY WITH WORKS...
AND FINALLY, JULY'S ARRIVED
WE HAVEN'T GOT ANY CUSTOM-ERS YET.
OF COURSE NOT. THIS IS JUST OUR DEBUT.
DON'T GIVE UP, GIRLS. LET'S DO OUR BEST TOGETHER!
UM
I KNOW WHAT TO DO, YOU DON'T NEED TO LECTURE US.
.....

FINALLY, SHIKOKU
CHIYOKO..
YOU'RE GOING TO COME FOR ME, AREN'T YOU?
WHAT IS THIS? TODAY, WE SEEM TO GET MORE ATTENTION THAN USUAL...
GULP!

Doko Demo Doa

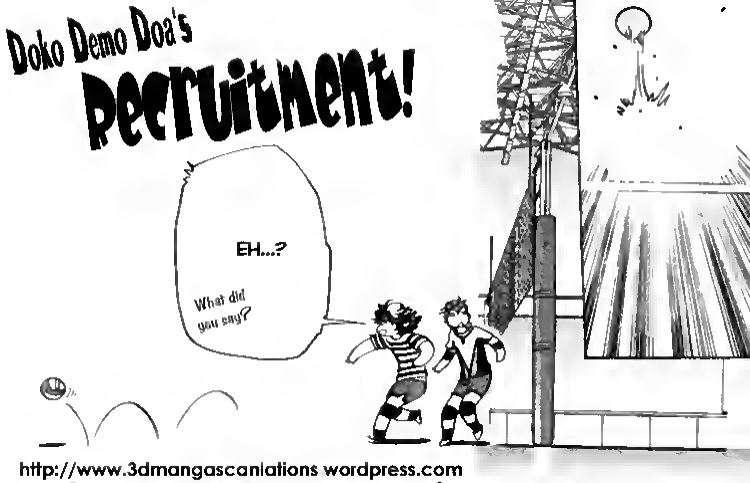
manga scanlations

THIS IS MY WORST FEAR
YUZUKI-KUUUN*!
YOU LOOK GOOD IN THAT SWIMSUIT!
IT MUST BE HARD FOR YOU, SINCE YOU'RE A BOY, MUSTN'T IT?
YUZU NII*-CHAN!
AYAKA! YURI! YUZUKI! COME OUT NOW!
OKAY!
WH... WHAT NOW?
WHAT SHOULD I DO?!

*Kun usually refers to a boy, and nii (from onii) means brother

Girlish

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreoder: cloudcake16
Editor: kaor1

7 Every...

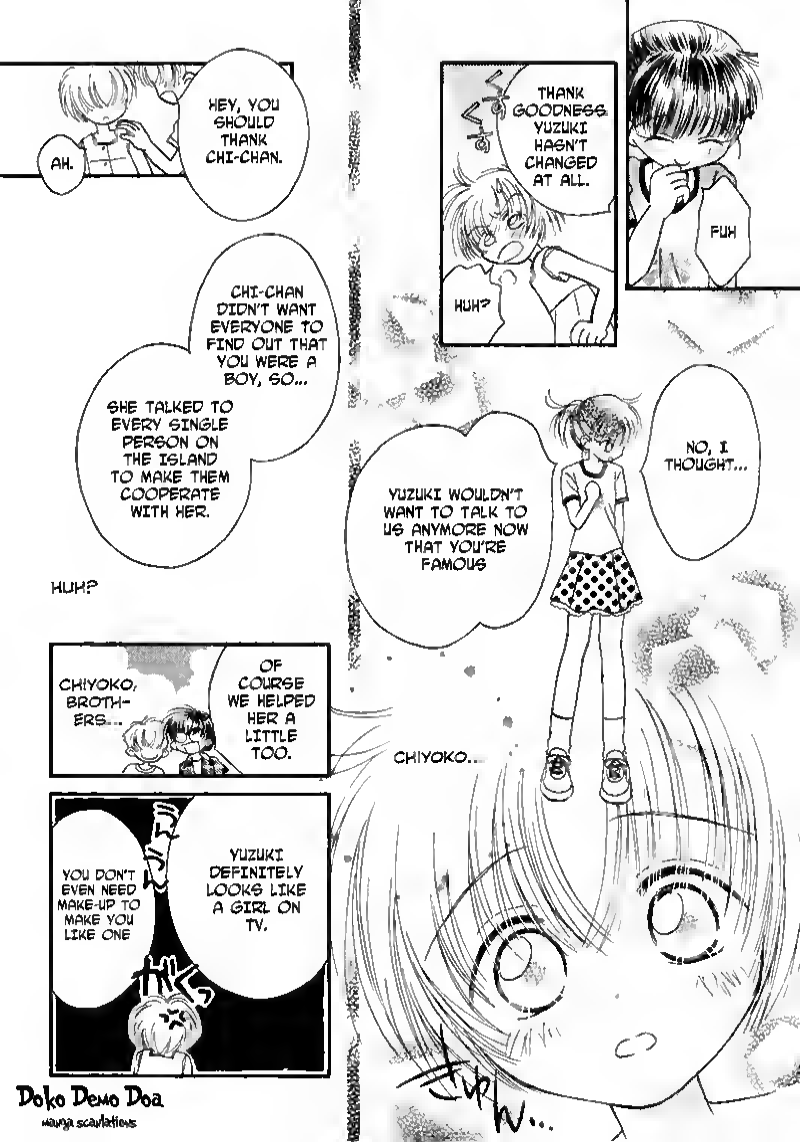
THE PEOPLE FROM THIS ISLAND DON'T KNOW WHAT'S BEEN GOING ON WITH ME.
WHAT SHOULD I DO?
PLEASE GIVE THEM YOUR APPLAUSE
THANK YOU FOR WAITING, EVERY-ONE!
NOW, GIRLISH WILL PRESENT TO YOU A SONG FROM THEIR FIRST CD THAT WILL BE RELEASED THIS MONTH, "GIRL'S SUMMER"
AT THIS RATE, MURASAKI-SAN AND YURI-CHAN WILL FIND OUT MY TRUE IDEN-TITY AS A BOY!
I CAN'T JUST WALK AWAY FROM THE STAGE, CAN I?
BUT I...
YUZUKI-CHAN..
YUZUKI, WHAT'RE YOU DOING?
HURRY UP AND COME OUT!

YUZUKI!
DAMMIT!
I'LL SINK OR I'LL SWIM!
EH?
THIS VOICE IS..
CHIYOKO!
IT'S START-ED!

ONE, TWO...
WHAT'S WRONG, EVERY-ONE? WHY ARE THEY SO QUIET?
HUH?
!?
YUZUKI, GOOD LUCK!
EH?
!!
YUZUKI
YOU'RE OUR IDOL! THE PRINCESS OF THIS ISLAND!

CHIYOKO..
EVERYONE..
CHIYOKO ! WONDER IF SHE'S HOME ALREADY
YUZUKI, YOU'VE GOT GUESTS
EH?
CHIYOKO!
AND MY BROTHERS
OI, OI, DIDN'T YOU COUNT US IN?

IT'S BEEN A WHILE, I'M KIND OF NERVOUS
I DON'T KNOW WHAT TO TALK ABOUT.
SHOULD I THANK HER FIRST? "THANK YOU FOR COMING," OR SUCH..
WH... WHAT DO YOU WANT, BROTHERS?
HAHA, NOTHING.
IT'S JUST THAT YOU'RE SO COLD TO CHI-CHAN.
DID SOMETHING HAPPEN?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!


AH.
HEY, YOU SHOULD THANK CHI-CHAN.
CHI-CHAN DIDN'T WANT EVERYONE TO FIND OUT THAT YOU WERE A BOY, SO...
SHE TALKED TO EVERY SINGLE PERSON ON THE ISLAND TO MAKE THEM COOPERATE WITH HER.
HUH?
CHIYOKO, BROTH-ERS...
OF COURSE WE HELPED HER A LITTLE TOO.
YOU DON'T EVEN NEED MAKE-UP TO MAKE YOU LIKE ONE
YUZUKI DEFINITELY LOOKS LIKE A GIRL ON TV.
HUH?
THANK GOODNESS YUZUKI HASN'T CHANGED AT ALL.
FUH
YUZUKI WOULDN'T WANT TO TALK TO US ANYMORE NOW THAT YOU'RE FAMOUS
NO, I THOUGHT...
CHIYOKO..
FUWA...

YU.. YURI-CHAN?!
YUZUKI-CHAN.
.....
NO WAY! DID SHE HEAR EVERYTHING WE TALKED ABOUT?!
YU... YU.. YURI-CHAN!
WH- WHAT'S GOING ON?
EH?
.....
PL.. PLEASE EXCUSE US FOR A SEC.
.....
.....

WHAT?!
YOU'VE GOT YOUR PERIOD?
WHAT SHOULD I DO? IT HAPPENED AT A TIME LIKE THIS
LOOKS LIKE SHE DIDN'T HEAR OUR CONVERSATION BACK THEN
THIS IS THE FIRST TIME, I WASN'T READY YET.
I ONLY HAVE YUZUKI-CHAN TO TALK TO.
I CAN'T TELL ANYONE ELSE ABOUT THIS.
UGH!
E... EVEN IF YOU ASK ME, I DON'T KNOW WHAT TO DO EITHER!
BECAUSE I'M A BOY!
WAIT FOR ME.
I'LL CALL CHI-YOKO.
CHI-YOKO!
TH... THAT'S ...
I DON'T KNOW WHAT TO DO EITHER.
DON'T WORRY!

I'M COUNTING ON YOU!
.....
YURI-CHAN! SHE'S THE ONE I TOLD YOU ABOUT THE OTHER DAY.
CHI-YOKO.
I'M SAKURA CHIYOKO. NICE TO MEET YOU.
AH.
NICE TO MEET YOU!
ドキ!
FAR

DID I MAKE IT SOUND LIKE HE'S NOT A GIRL?
OOPS

.....

IE?
She really is acting like a boy
IT IS EMBARRASSING TO BUY THIS KIND OF STUFF.
I GET IT.

EH?
WHERE'S YUZUKI-CHAN?
AH.
IT'S TOO EMBARRASSING FOR HER, SO SHE'S WAITING OUTSIDE.

WHAT'S WRONG?
EH?
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
N... THAT'S NOT IT.
.....

I WAS JUST STARING AT YOU BE-CAUSE...
YURI-CHAN IS SO PRETTY.
I WONDER IF THERE'S SOMETHING I CAN DO TO BE PRETTY LIKE YOU...
HUH?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? CHIYOKO-CHAN IS PRETTY TOO
NO WAY!
I'M JUST A COUN-TRY GIRL.
MY HAIR IS PLAIN BLACK AND STIFF
I WANT TO BE LIKE YURI-CHAN.
I WANT TO BE A PRETTY GIRL TOO.
CHIYOKO-CHAN...
OKAY, I'LL HELP YOU, THEN.
I CAN MAKE YOU LOOK CUTER.
COULD WE USE THE TOILET, PLEASE?
Sure, go ahead.

WHAT'S CHIYOKO DOING?
SO SLOW, THOSE TWO..
イライラ
ゴゴゴ
...ゴゴゴ
YOU'RE SO SLOW! WHERE'S CHIYOKO?
SORRY FOR WAITING
イライラ
WHAT THE HECK WERE YOU—
DOING... HUH?
CHIYOKO?!

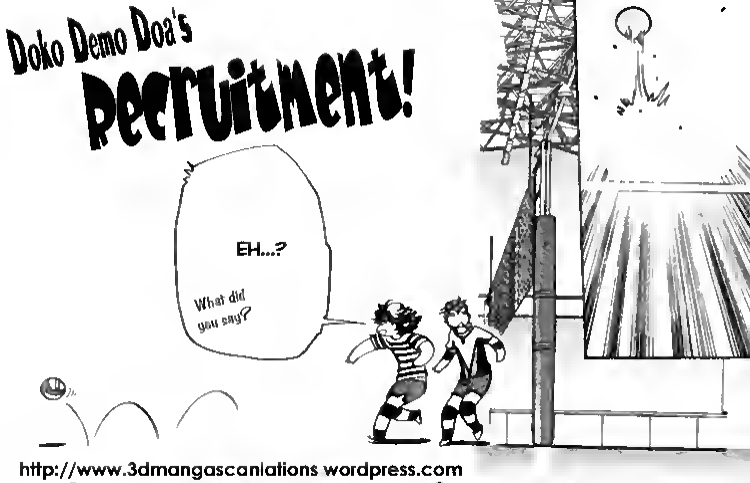
SHE'S CUTE, ISN'T SHE?
WHAT DO YOU THINK?
WH...
WHAT'S GOING ON? HOW COME...?
YOU WERE SO SLOW...
SORRY, SORRY BUT SHE LOOKS PRETTY, RIGHT?
DIDN'T YOU THINK OF ME, WHO WAS WAITING FOR YOU ALL ALONG UNDER THIS BURNING SUN?
ABSOLUTELY NOT!
HUH?
YOU... DON'T LOOK LIKE CHIYOKO AT ALL!

YU... YUZUKI-CHAN...
!!
YOU...
!
YOU... ARE RIGHT...
ぼろっ
AH! CHIYOKO-CHAN!
YUZUKI-CHAN, YOU'RE SO MEAN!
HUH?
CHIYOKO-CHAN IS DOING HER BEST TO LOOK PRETTIER!

YUZUKI-CHAN IS A GIRL TOO, RIGHT? CAN'T YOU UNDERSTAND HOW CHIYOKO FEELS?
I HURT CHIYOKO'S FEELINGS!
CHIYOKO, WHO DID HER BEST TO HELP ME.
HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS?
YOU DIDN'T NEED TO SAY SOMETHING SO MEAN!
CHIYOKO -CHAN IS SHOCKED NOW
.....
.....
Doko Demo Doa
manga scanlations

Yuzuki

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

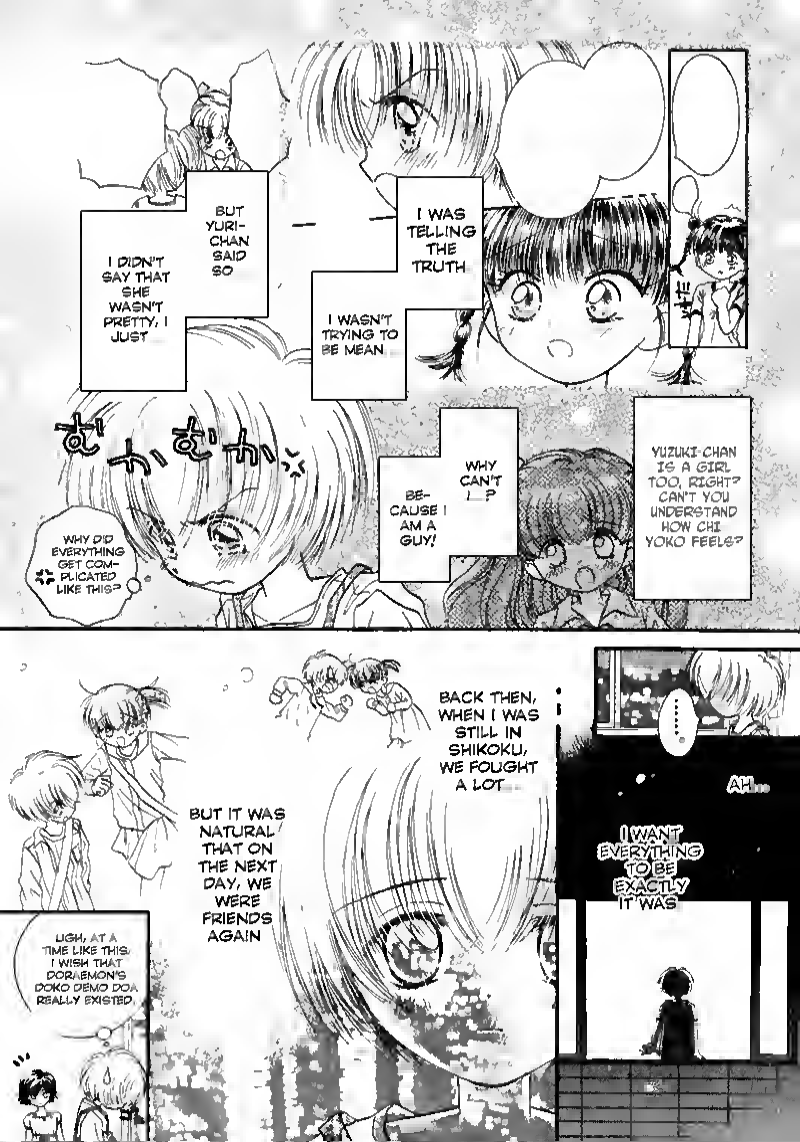
And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

8 Indifferent Feelings

OUR TRIP AND SUMMER BREAK ARE OVER NOW.
WE WENT BACK TO TOKYO.
SEP-TEM BER
.....
IT'S HARD FOR ME TO TALK TO YURI-CHAN TOO...
WE DIDN'T MEET AND I HAVEN'T SPOKEN TO HER ON THE PHONE, EITHER.
IN THE END, AFTER THAT INCIDENT HAPPENED.

.....
SHOULD I..
CALL HER...?
PLUS, THIS ISN'T AN EMERGENCY CALL.
SHE MUST BE ASLEEP ALREADY.
BUT I GUESS IT'S TOO LATE TO CALL HER.
I'VE BEEN THINKING ABOUT IT...
WHAT DID I SAY WRONG TO MAKE HER CRY LIKE THAT?
BUT...


WHY DID EVERYTHING GET COMPLICATED LIKE THIS?
かぁかぁ
BECAUSE I AM A GUY!
WHY CAN'T I...?
YUZUKI-CHAN IS A GIRL TOO, RIGHT? CAN'T YOU UNDERSTAND HOW CHI YOKO FEELS?
I WASN'T TRYING TO BE MEAN
I WAS TELLING THE TRUTH
I DIDN'T SAY THAT SHE WASN'T PRETTY, I JUST
BUT YURI-CHAN SAID SO
BACK THEN, WHEN I WAS STILL IN SHIKOKU, WE FOUGHT A LOT
BUT IT WAS NATURAL THAT ON THE NEXT DAY, WE WERE FRIENDS AGAIN
SIGH, AT A TIME LIKE THIS I WISH THAT DORAEMON'S DOKO DEMO DOA REALLY EXISTED
.....
AH...
I WANT EVERYTHING TO BE EXACTLY IT WAS

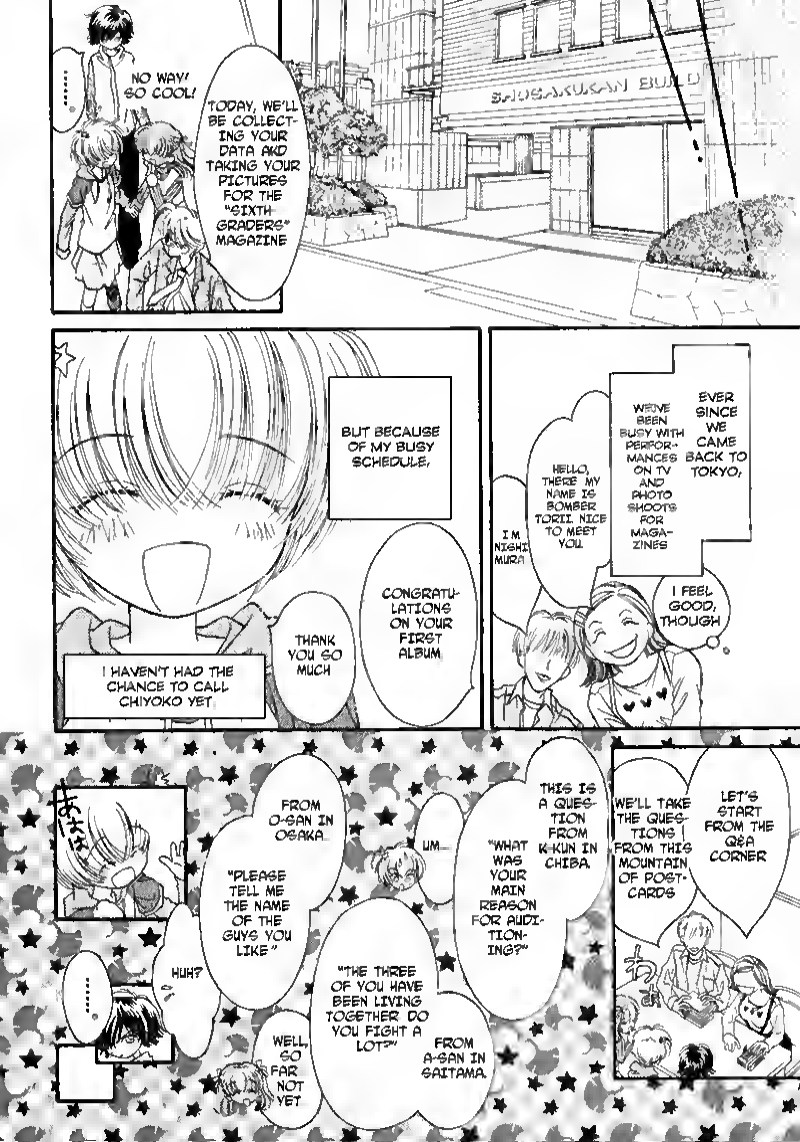
WHAT ARE YOU DOING?
WAAA!
AYAKA!
UM... I HAD A FIGHT WITH MY FRIEND BACK WHEN WE WERE AT SHIKOKU ISLAND
FRIEND?
YES WITH MY CHILD-HOOD FRIEND, CHIYOKO
APPAR-ENTLY, I HURT HER FEELINGS
I WAS JUST TRYING TO BE HONEST, BUT...
.....
.....
HAH...
.....
YOU REALLY ARE STUPID.
WHAT?!
YOU DON'T UNDERSTAND HOW GIRLS FEEL
FOR EXAMPLE, OUR SONG'S LYRICS...
DO YOU EVEN UN-DERSTAND THE MEAN-ING OF IT?
'GIRL'S SUMMER', YOU FOOL!
HUH? OUR SONG?
?
FORGET IT, JUST SING IT!

We haven't seen each other for a while
Why—
Are you acting so cold?
Put on your bathing suit,
Can't you feel it?
The summer's sunlight is so inviting
Jump out! Blue way
Girl's Summer, jump into the blue ocean
Girl's Summer, feel the white waves...
Girl's Summer, this is the magic of summer
I was reborn... to become a new me
CHIYOKO-CHAN WANTS TO LOOK PRETTIER!
AH!
I DIDN'T REALIZE IT—
YOU SHOULD PAY MORE ATTENTION TO THE LYRICS OF OUR OWN SONG!
JEEZ, YOU'RE NOT SINGING KARAOKE, YOU KNOW—
DO YOU GET IT NOW?
HOW THIS CHI-YOKO GIRL FEELS
THIS SONG
IS A FEELING OF "GIRLS"!

Doko Demo Doa
manga scanlations

Girl's Summer, reach for that blue sky
Girl's Summer, catch those white clouds
CHIYOKO...
Girl's Summer, I want to see you.
I was reborn ... to become a new me
.....
WHAT SHOULD I DO?
HUH?
I...
I...
WHAT IS GOING ON?
IDIOT! DON'T YOU GET IT? GO CALL HER NOW!
.....
I FEEL SORRY FOR BOYS.
WHY SHOULD I HELP HIM LIKE THIS?
EH?

YU... YURI-CHAN?!
YOU AREN'T ASLEEP YET?!
NO
I HEARD YUZUKI-CHAN SINGING, SO...
AH, I WONDER IF THERE'S ANYTHING IN THE FRIDGE. ANYONE WANT TO DRINK SOME JUICE?
I DO
WHAT ABOUT YOU, YURI?
YEAH...
WE JUST PRACTICED A LITTLE BIT.
IT... IT WAS NOTHING.
WHAT WERE YOU TWO TALKING ABOUT? THIS LATE AT NIGHT...
PHEW. LOOKS LIKE SHE DIDN'T HEAR ANYTHING
.....
.....
JEEZ, THAT WAS CLOSE.
WE CAN'T LET YURI-CHAN KNOW THAT I'M A BOY!
I GET IT!
YOU TOO, DON'T DO ANYTHING THAT MAKES HER SUSPECT YOU!


NO WAY! SO COOL!
TODAY, WE'LL BE COLLECTING YOUR DATA AND TAKING YOUR PICTURES FOR THE "SIXTH GRADERS" MAGAZINE
BUT BECAUSE OF MY BUSY SCHEDULE,
I HAVEN'T HAD THE CHANCE TO CALL CHIYOKO YET
THANK YOU SO MUCH
CONGRATULATIONS ON YOUR FIRST ALBUM
I'M NISHIMURA
HELLO, THERE MY NAME IS BOMBER TORII NICE TO MEET YOU
WE'VE BEEN BUSY WITH PERFORMANCES ON TV AND PHOTO SHOOTS FOR MAGAZINES
EVER SINCE WE CAME BACK TO TOKYO,
I FEEL GOOD, THOUGH
あはは
HUH?
"PLEASE TELL ME THE NAME OF THE GUYS YOU LIKE"
FROM O-SAN IN OSAKA
UM...
"THE THREE OF YOU HAVE BEEN LIVING TOGETHER DO YOU FIGHT A LOT?"
WELL, SO FAR NOT YET
FROM A-SAN IN SAITAMA
"WHAT WAS YOUR MAIN REASON FOR AUDITIONING?"
THIS IS A QUESTION FROM K-KUN IN CHIBA
LET'S START FROM THE Q&A CORNER
WE'LL TAKE THE QUESTIONS FROM THIS MOUNTAIN OF POSTCARDS

OKAY, YOU HAVE 1 HOUR BEFORE THE PHOTO SHOOT.
IF YOU WANT, YOU CAN EAT YOUR LUNCH IN THE WAITING ROOM.
SURE
EH?
THE INTERVIEW
HAH
I WAS SO NERVOUS BACK THEN.
YOU WERE TOO HONEST. I WAS SO AFRAID THAT YOU'D BLOW EVERYTHING UP
WHAT'S GOING ON?
GULP!
SHE'S HERE TOO?
WH— WHAT'S YOUR PROBLEM? ISN'T BEING HONEST GOOD?
JUST DON'T BE TOO FRANK ABOUT IT.
ONCE YOU'VE SAID SOMETHING YOU'LL NEVER BE ABLE TO TAKE IT BACK. WHAT IF YOU ACCIDENTALLY SAY THAT YOU WERE A BOY?
NOTHING!
YEAH, NOTHING IMPORTANT. DON'T WORRY ABOUT US.

GIRLISH S WAITING ROOM
HUH?!
EH? YURI-CHAN?
ABOUT THAT I...
YUZUKI CHAN, COULD YOU PLEASE HELP ME FASTEN MY ZIPPER?
HUH?
YUZUKI-CHAN!
YOU DO IT!
AH, LET ME DO IT UP FOR YOU.
.....
.....
YURI-CHAN...?
Doko Demo Doa
MANGA SCANLATIONS

BECAUSE I FEEL LIKE YUZUKI CHAN CAN BE HERSELF IN FRONT OF CHIYOKO-CHAN AND AYAKA CHAN, BUT .
YOU ALWAYS ACT DIFFERENT WHEN YOU'RE WITH ME!
HUH?
BUT YUZUKI-CHAN.. LIKES CHIYOKO-CHAN AND AYAKA-CHAN BETTER THAN ME...
YOU . ARE MY FRIEND, AREN'T YOU?
EH?
YUZUKI-CHAN. .
WHY DO YOU ALWAYS AVOID ME?
IT'S PAINFUL...
……
IT CAN'T BE HELPED.
ACTUALLY, YUZUKI...
HUH?
THERE HAS BEEN MISUNDERSTANDING HERE
I THINK IT'S TIME FOR US TO TELL HER THE TRUTH.
H... HEY, WAIT A SEC
I SAID WAIT!
YUZUKI IS...

AAAH
A BOY!

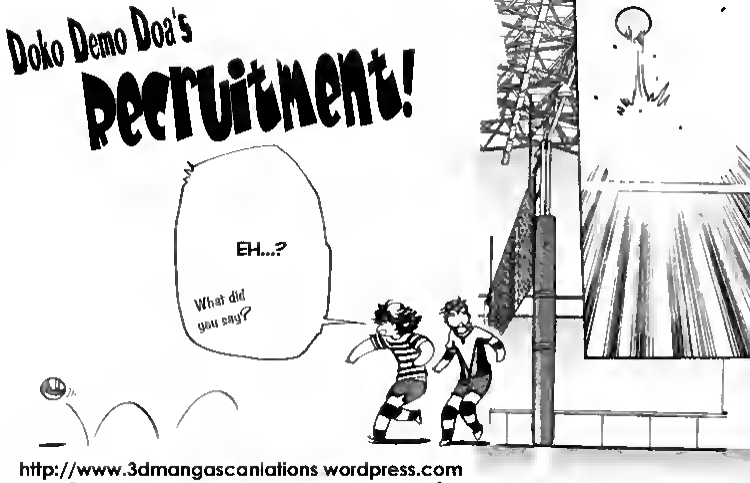
IMPOS-
SIBLE!
YOU'RE
LYING!
WOULD I
LIE TO YOU
AT A TIME
LIKE THIS?
YOU'RE
LYING!
IT'S
IMPOS-
SIBLE!
.....
YUZUKI-
CHAN
ISN'T A
BOY...
HE IS...
A
BOY...?
UH...
LIAR!
YURI-
CHAN
...
SORRY
...

I'VE ALWAYS THOUGHT YOU WERE A GIRL!
I'M THE ONLY ONE WHO DIDN'T KNOW ANYTHING!
TH... THAT'S NOT TRUE...
WHY DIDN'T YOU TELL ME RIGHT FROM THE START?!
YOU'RE ALL SO MEAN! EVERYONE KEPT THIS SECRET FROM ME!
YURI! CALM DOWN!
I DIDN'T KNOW ABOUT IT EITHER UNTIL RECENTLY!
YUZUKI DIDN'T WANT TO KEEP THIS SECRET FROM YOU.
I WAS THE ONE WHO TOLD HIM THAT IT'D BE A PROBLEM FOR US ALL IF HIS IDENTITY AS A BOY WAS REVEALED!
I DON'T WANT TO HEAR IT!
I HATE YOU, YUZUKI-CHAN!
I...
WILL NEVER FORGIVE YOU!
YURI ...

YURI!
IT'S UP TO YOU IF YOU WANT TO HATE YUZUKI, BUT PLEASE LISTEN TO ME!
IF YUZUKI'S IDENTITY IS DISCOVERED, OUR POSITION AS AN IDOL UNIT WILL BE IN DANGER AS WELL!
YOU DON'T WANT THAT TO HAPPEN, DO YOU?
THEREFORE, YOU CAN'T TELL ANYONE ABOUT IT, UNDERSTAND?
.....
.....
HOWEVER, WHILE THAT WAS HAPPENING...
THERE WAS SOMETHING ELSE HAPPENING TO DO WITH OUR CONTRACT.
YOSH
AT THAT TIME
IT'S DECIDED
NOBODY HAD ANY IDEA THAT IT WOULD END UP LIKE THIS
Doko Demo Doa
manga scanlations

Yuri

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

I HAVE IMPORTANT NEWS TO TELL YOU TODAY, GIRLS
ACTUALLY, FROM THE THREE OF YOU...
WE'VE DECIDED TO TAKE ONE PERSON TO DO A SOLO DEBUT.
HUH?
SO...
SOLO DEBUT?!

9 Lonely feelings

RAW Provider: Hopl
Tronslotor: koor1
Proofreoder: cloudcoke16
Editor: koor1

WHO IS IT?
OUR UNIT, WHAT ABOUT THE "GIRLISH" UNIT?
I DON'T KNOW ABOUT IT YET
BUT NEXT WEEK,
GIRLISH WILL RECORD THEIR SECOND SINGLE, "GIRL IN WHITE".
WE'LL DECIDE EVERYTHING BASED ON THAT.
ヒヤッ
OI, OI! WHY HAS EVERYTHING TURNED OUT LIKE THIS?
IF GIRLISH BROKE UP...
AYAKA AND YURI-CHAN WOULDN'T HAVE A REASON TO KEEP MY SECRET ANYMORE! AND THEN...
MURASAKI-SAN, YUZUKI IS ACTUALLY A BOY...
NO, WAIT IF GIRLISH DIDN'T EXIST,
I COULDN'T CARE LESS IF EVERYONE FOUND OUT MY REAL IDENTITY
BUT THAT ALSO MEANS THAT THEY'D SEND ME BACK HOME TO SHIKOKU!

I DON'T WANT MY CAREER TO END UP LIKE THIS!
WAAA!
EITHER WAY, I'M NOT IN A GOOD POSITION!
I'M SORRY, YURI-CHAN, BUT...
I HAVE A DREAM!
THEREFORE I WON'T LET ANYTHING GET IN MY WAY!

WOW! A GIRLISH POSTER!
NO WAY! SERIOUSLY! I WANT ONE! THEY'RE SO CUTE!
Girlish
alcola
LOOK! THEY'RE IN "SIXTH-GRADERS" TOO!
THIS GIRL LOOKS MORE APPEALING THAN THE OTHERS
YEAH, HER NAME IS YUZUKI, RIGHT? SHE SINGS REALLY WELL.
MEANWHILE, THIS GIRL LOOKS MORE LIKE THEIR SHADOW
YEAH, I FORGOT HER NAME TOO. POOR GIRL.
I PITY HER, BUT THERE'S NOTHING I CAN DO TO HELP HER THAT IS THAT.
WHICH ONE? WHICH ONE?
I FORGOT HER NAME
SHE SHOULD TRY TO STAND OUT MORE
Girls' Summer
Girlish
.....。

ONE, TWO!
ONE, TWO!
STOP!
.....
WHAT'S WRONG, YURI?
YOU DON'T USE YOUR LOWER BODY AT ALL.
あぁ
なのぁ
WHAT HAP-PENED?
.....
DON'T TELL ME, YOU'RE ON YOUR "..."? KYAAA!
!
THAT'S...
NOT IT!
.....

JEEZ, I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON HERE, BUT..
IF SOMETHING'S UP, YOU SHOULD SHARE IT WITH THE OTHER TWO.
.....
BECAUSE YOU'RE FRIENDS, RIGHT?
THE PROBLEM WILL GET BIGGER IF SHE CONFIDES IN US RIGHT NOW, DON'T YOU THINK?
UM
YUZUKI.
HUH?
Y...
YES?
ANYWAY, LET'S MOVE ON.
WE'RE DONE FOR TODAY, SO I BETTER TELL YOU THIS.
ABOUT THE SOLO DEBUT...
IT'S DECIDED YOU'RE THE ONE.

SOLO DEBUT..?
I...
EH?
!
CON-GRATU-LA-TIONS.
.....
WHY...
HUH?
WHY YUZUKI...?

A STRONG PERSONALITY.
IS NOT ONLY THE PHYSICAL APPEARANCE, BUT...
WHAT IDOLS NEED...
I'VE NEVER SEEN ANYONE LIKE THIS BEFORE...
UNTIL I MET YUZUKI.
ONLY HER.
EH?
AH...
.....!
HE'S A BOY...
IT'S NOT FAIR!
YUZUKI ISN'T EVEN A REAL GIRL!

DON'T WORRY ABOUT IT. THE UNIT WILL CONTINUE AS IT IS.
YOU'LL GO FOR ANOTHER TOUR NEXT WINTER
UM, WHAT ABOUT GIRLISH?
SHE MEANT.. SHE LOOKS MORE LIKE A BOY THAN A GIRL RIGHT, YURI?
NO, THAT'S ..
I DON'T WANT TO BE IN THE SAME GROUP AS YUZUKI!
HUH?
H... HEY, HEY, WHAT'S GOING ON? ARE YOU GIRLS FIGHTING?

WAIT A MINUTE, YURI! WHAT'RE YOU DOING?
ぼすっ
ぼすっ
I'M GOING HOME!
ぼす,
ぼす,
WHAT?
I'M GOING HOME!
I'M QUITTING GIRLISH!
YURI...
I DON'T WANT TO SEE YUZUKI-CHAN ANYMORE!
!
YURI!

YURI...!
.....
YURI!
YURI-CHAN!
YURI!
WAIT FOR US!
YURI'S GOING HOME?!
WHAT?
HE WAS TAKING A SHOWER.
IT CAN'T BE HELPED. I'LL HAVE TO CANCEL TOMORROW'S SCHEDULE.
WE HAVE TO DO SOME RECORDING TOMORROW!
NO WAY! WHAT SHOULD I DO?
SHE SAID THAT SHE WANTED TO QUIT GIRLISH AND RETURN HOME.
YEAH

THE NEXT MORNING
UM...
LET'S CALL YURI'S FAMILY.
R R R...
AH, HELLO.
MAY I SPEAK TO YURI-SAN, PLEASE?
YES? MOMO-ZONO FAMILY
YOU CAN'T SHE'S CURRENTLY LIVING WITH MURASAKI-SAN FROM THE PRODUCTION COMPANY
YURI-CHAN...
I WANT HER TO COME BACK, BUT...

HUH?
SHE HASN'T RETURNED HOME YET...?!
!?
WHAT'S GOING ON? DON'T TELL ME...
YURI-CHAN...
.....
LOOKS LIKE SHE WASN'T PLANNING TO GO HOME AFTER ALL.
NO WAY!
IN THAT CASE, WHERE COULD SHE POSSIBLY BE NOW?!
EXCUSE ME
WOULD YOU LIKE TO LEAVE A MESSAGE?
AH, NO, THANKS.
IT'S NOT IMPOR-TANT.

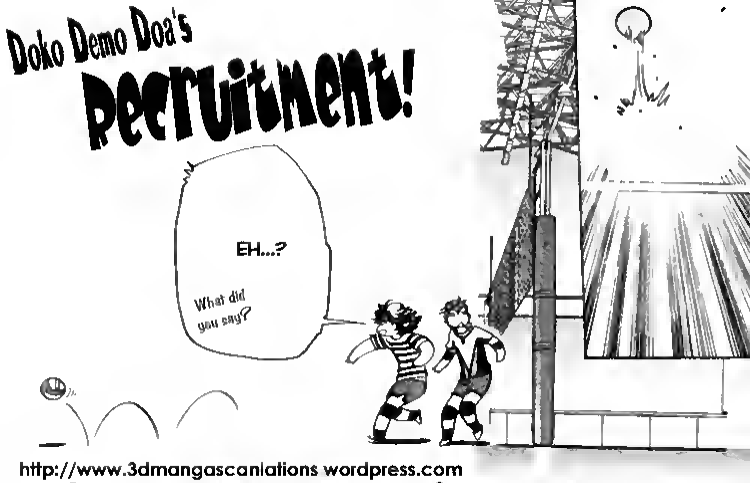
WHERE...?!
.....

Doko Demo Doa
manga scanlations

SOIDZ
SHOGAKU-6
HENSEI
11
小学六年生
スペシャルインタビュー
Girlish
ピッタリマン2000
小六オリジナルシール
秋の番番番はどうだ!!
パチモン
企 画大特集
アゴーみ通信 第1弾

Girlish

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

RAW Provider: Hopi
Translator: koor1
Proofreader: cloudcoke16
Editor: koor1

10 Looking for an Answer

YURI-CHAN?
WHAT'S WRONG?
HUH?
CHIYOKO-CHAN!
.....
.....

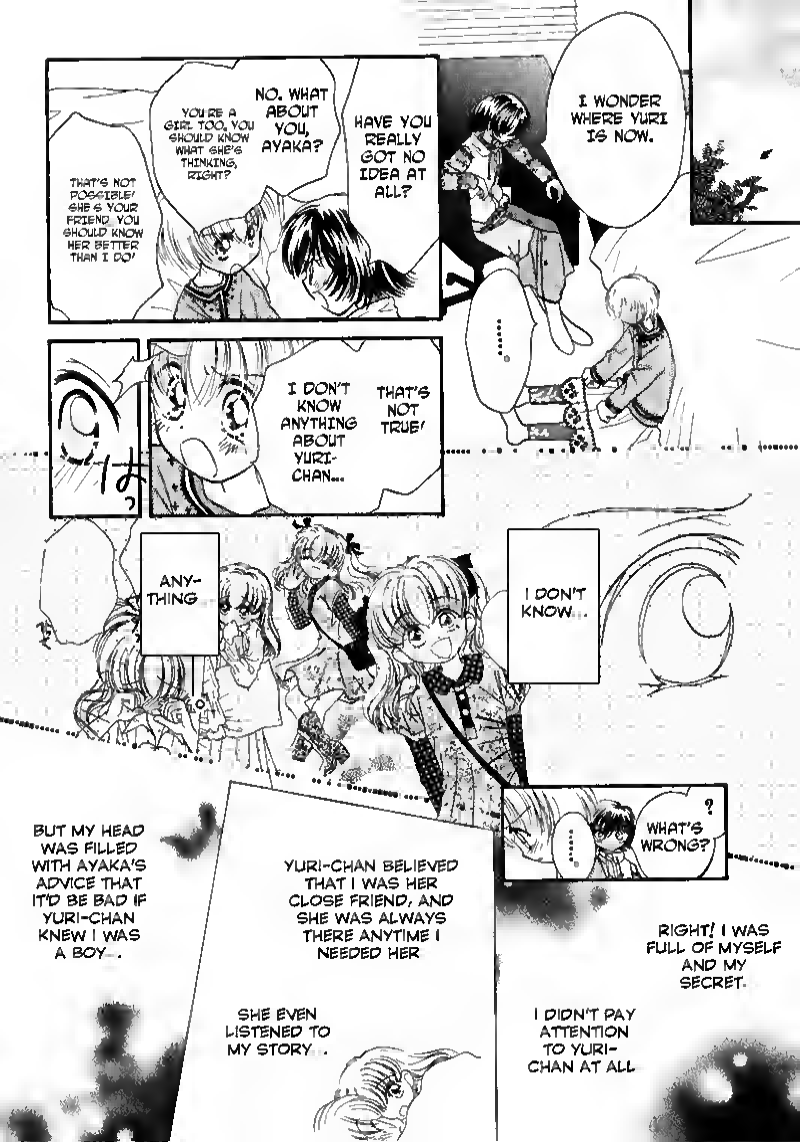
THAT YURI... SHE TOLD US THAT SHE WAS GOING HOME, BUT...
WHERE EXACTLY IS SHE NOW?
.....
MURA-SAKI -SAN.
HAS SHE CON-TACTED YOU?
.....
IS THAT SO?
ANYWAY, I'VE CANCELLED YOUR ENTIRE SCHEDULE FOR TODAY.
YOU CAN FORGET ABOUT THE RECORD-ING TOO.
THANK GOODNESS THERE'S BEEN NO PERFORMANCE ON TV FOR YOU GIRLS LATELY.
UM, IT'S PROB-ABLY NOT A GOOD TIME FOR ME TO SAY THIS, BUT...
LET'S END THE CONTRACT FOR THIS HOUSE.
HUH?

TOKYO

EH?
AYAKA, WHY DON'T YOU GO BACK HOME?
SINCE YUZUKI'S HOME IS IN SHIKOKU, SHE CAN STAY HERE FOR A BIT LONGER, BUT...
I WAS THINKING TO KEEP IT UNTIL THE DEBUT DAY, BUT.. WHO'D HAVE THOUGHT THAT THIS WOULD HAPPEN?
U...
UM ..
.....
CAN'T AYAKA STAY HERE WITH ME?
HUH?
!
UM, THAT'S...
AT LEAST, I WANT HER TO COME BACK.
AND WHEN SHE COMES, THERE WILL BE THE THREE OF US.
YURI-CHAN MIGHT COME BACK ANY-TIME.

THIS IS GIRLISH'S HOME!
OUR HOME! THE THREE OF US!
WA... WAIT! WHAT'RE YOU TALK-ING ABOUT?
HAHA, I'M SO HAPPY YOU'RE THINKING THAT WAY.
ACTUALLY, I DIDN'T WANT TO END IT EITHER.
WHAT DO YOU THINK, AYAKA?
AYAKA, PLEASE!
AT LEAST UNTIL YURI-CHAN COMES BACK..
.....
TSK!
WHATEVER YOU SAY...
AYAKA
:/

Doko Demo Doa
manga scanlations


I WONDER WHERE YURI IS NOW.
HAVE YOU REALLY GOT NO IDEA AT ALL?
NO. WHAT ABOUT YOU, AYAKA?
YOU'RE A GIRL TOO. YOU SHOULD KNOW WHAT SHE'S THINKING, RIGHT?
THAT'S NOT POSSIBLE! SHE'S YOUR FRIEND. YOU SHOULD KNOW HER BETTER THAN I DO!
THAT'S NOT TRUE!
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT YURI-CHAN...
I DON'T KNOW...
ANY-THING
WHAT'S WRONG?
RIGHT! I WAS FULL OF MYSELF AND MY SECRET.
I DIDN'T PAY ATTENTION TO YURI-CHAN AT ALL
YURI-CHAN BELIEVED THAT I WAS HER CLOSE FRIEND, AND SHE WAS ALWAYS THERE ANYTIME I NEEDED HER
SHE EVEN LISTENED TO MY STORY...
BUT MY HEAD WAS FILLED WITH AYAKA'S ADVICE THAT IT'D BE BAD IF YURI-CHAN KNEW I WAS A BOY...

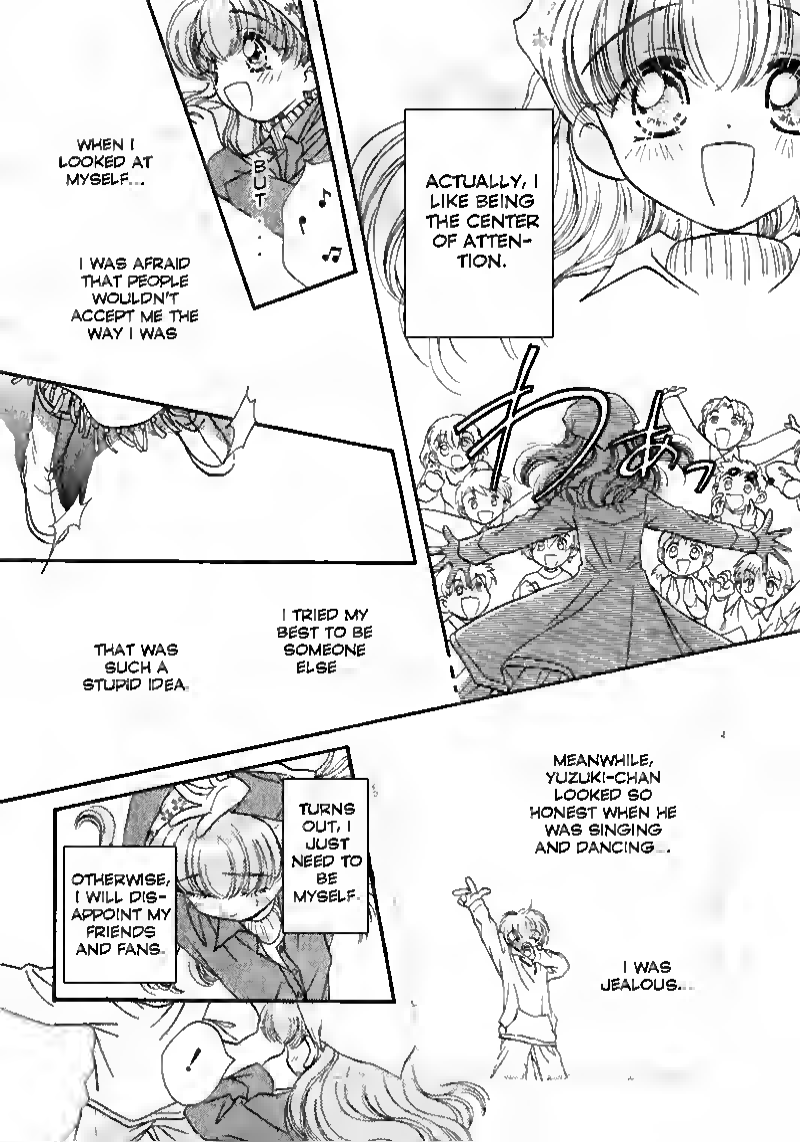
YURI-CHAN, WHAT WERE YOU THINK-ING?
YURI-CHAN, I'M SO SORRY!
AT A TIME LIKE THIS, I DIDN'T EVEN THINK ABOUT FINDING OUT WHERE SHE IS AND REACHING HER
SHE PROB-ABLY WON'T FORGIVE ME, BUT...
I WANT TO SEE HER AND TALK TO HER...
THERE-FORE...
IF I COULD UNDER-STAND HER FEELINGS...
I WOULD BE ABLE TO WORK OUT WHERE SHE IS RIGHT NOW...

I'M SORRY, CHIYOKO -CHAN.
YOU HAD TO LISTEN TO MY STORY...
IT'S OKAY.
I'M SORRY TOO.
I DIDN'T TELL YOU THAT YUZUKI WAS ACTUALLY A BOY.
.....
I WONDER WHY...
YUZUKI-CHAN DIDN'T TELL ME.
HUH?
SO I...
WAS NEVER YUZUKI-CHAN'S FRIEND AFTER ALL...

SINCE I WAS LITTLE, I'VE NEVER BEEN ABLE TO MAKE FRIENDS...
EH?
NO WAY! ARE YOU SERIOUS, YURI-CHAN?
UM. THAT'S WHY I WAS A LITTLE JEALOUS OF YUZUKI-CHAN AND CHIYOKO-CHAN.
BUT I WAS TOO SHY TO TELL HIM THE TRUTH.
YURI CHAN, ARE YOU ALWAYS SHY WHEN YOU SEE YUZUKI?
HUH?
KIND OF...
NO, NOT JUST YUZUKI...
I...
CAN'T STAND BEING OUT IN THE PUBLIC.
IT WASN'T EASY FOR ME TO RAISE MY HEAD TO SEE PEOPLE.
I'D FAILED MILLION OF AUDITIONS BEFORE THE LAST ONE.
I DON'T KNOW WHY.
BUT MAYBE BECAUSE OF THAT...
.....
COULD IT BE BECAUSE YOU WERE LYING TO YOURSELF?
EH?

REMEMBER, DURING THE SUMMER BREAK, YURI-CHAN HELPED ME TO LOOK PRETTIER?
AFTER THAT, YUZUKI SAID SOMETHING REALLY MEAN.
BUT ACTUALLY, HE WAS ONLY SAYING HOW HE FELT.
HE WAS BEING HONEST WITH HIMSELF.
LYING TO MYSELF?
WHEN YURI-CHAN PRETENDS TO BE SOMEONE ELSE, YOU'RE ONLY LYING TO YOURSELF.
IT'S THE SAME, ISN'T IT?
WHY DON'T YOU TRY HARDER?
INSTEAD OF TRYING TO USE YOUR POWER TO CHANGE YOURSELF, JUST BE YOURSELF.
BECAUSE YURI-CHAN IS YURI-CHAN!
I AM... MYSELF.

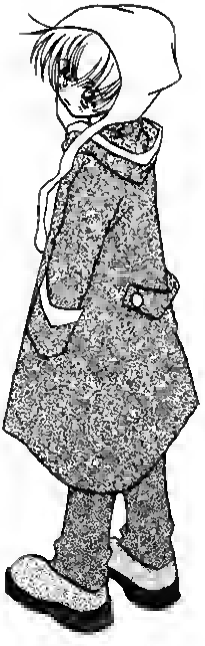
EH?
HUH?
EH?
GULP!
YURI-CHAN?
HUH? YURI?
WHY IS YURI HERE? WHERE'S YUZUKI?
IT'S OKAY, ISN'T IT? JUST A LITTLE BIT!
EH?
HUH?
WAIT, EV-ERYONE!
わいわい
ENOUGH! SHE'S NOT HERE ON BUSINESS TODAY!
YURI-CHAN, PLEASE SING!
わいわい
IT'S OKAY, CHIYOKO-CHAN
I LIKE SINGING FOR PEOPLE
SORRY, YURI-CHAN.
AND SO...


ACTUALLY, I LIKE BEING THE CENTER OF ATTENTION.
BUT...
WHEN I LOOKED AT MYSELF...
I WAS AFRAID THAT PEOPLE WOULDN'T ACCEPT ME THE WAY I WAS
I TRIED MY BEST TO BE SOMEONE ELSE
THAT WAS SUCH A STUPID IDEA.
MEANWHILE, YUZUKI-CHAN LOOKED SO HONEST WHEN HE WAS SINGING AND DANCING...
I WAS JEALOUS...
TURNS OUT, I JUST NEED TO BE MYSELF.
OTHERWISE, I WILL DISAPPOINT MY FRIENDS AND FANS.
!

I WANT TO BE YURI OF THE GIRLISH UNIT.
HONESTLY...
I...
わあ
ぱちぱち
ぱちぱち
ぱちぱち

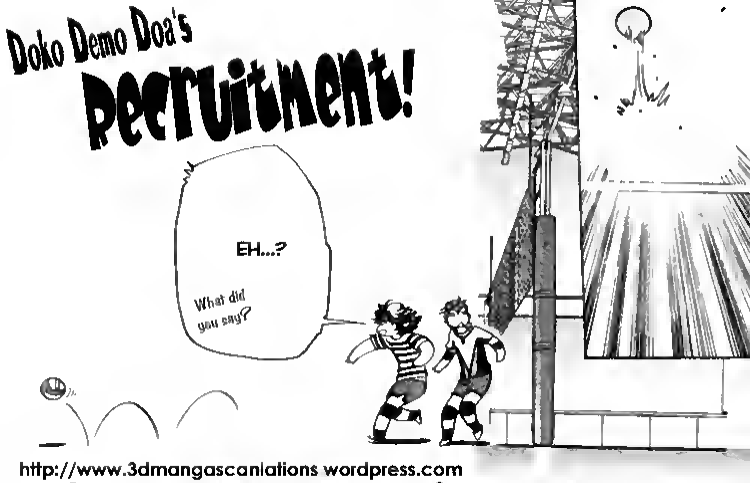
UM.
FROM NOW ON, I'LL TRY TO BE MYSELF.
CHI-YOKO-CHAN.
THANK YOU SO MUCH FOR TODAY.
YURI-CHAN.
I...
EH?
I'M. .
YURI-CHAN'S FRIEND, RIGHT?
CHIYOKO-CHAN
.....
WE HAVEN'T EVEN GRADUATED FROM SIXTH GRADE YET, SO...
WE CAN STILL BE CHILD-HOOD FRIENDS, CAN'T WE?

THANK YOU SO MUCH!
YES!
WHAT? DID YOU FIND HER?
YEAH! SHE'S IN SHIKOKU RIGHT NOW!
I'LL BRING HER BACK IMMEDIATELY!
I GET IT. SHE'S AT CHI-YOKO'S PLACE.
THANKS, BROS
HUH?
WAIT, YUZUKI...!
HUH?
YURI-CHAN!
YURI-CHAN IS THERE?
Doko Demo Doa
manga scanlations



Yuzuki

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

11 I'm going to Meet You

RAW Provider: Hapi
Tronslator: koor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: koor1

TURNED OUT, I ENDED UP HURTING YURI-CHAN'S FEELINGS
I HID THE FACT THAT I WAS A BOY, I THOUGHT IT'D BE GOOD FOR THE THREE OF US, BUT..
YURI-CHAN, I'M SORRY
I WAS FULL OF MYSELF.
A PERSON LIKE ME..
BECAUSE OF ME, CHIYOKO AND AYAKA WERE IN TROUBLE TOO
I SAID THAT IT WAS FOR OUR SAKE, BUT IN FACT, IT WAS ALL FOR ME I'M THE WORSE!
YEAH
CAN WE TAKE A PICTURE WITH YOU, PLEASE?
WHAT?
AT A TIME LIKE THIS?
YES?
AH, YES.
YUZUKI, RIGHT?
FROM GIRL-ISH?
UM..
SHOULD NOT BE ALLOWED TO SING SOLO...

YAY! WE'RE LUCKY!
SURE
BUT IF I SAID NO, I'D BE IN A BIG TROUBLE
I REALLY DON'T FEEL LIKE IT
ハミィ！
GOOD LUCK!
THANKS A LOT!
IT'S NOT EASY BEING AN IDOL.
BUT ON THE OTHER HAND, I DON'T WANT TO SMILE EITHER WHEN I'M SAD...
EVEN WHEN WE'RE SAD, WE CAN'T SHOW IT TO OUR FANS...
WELL, I CAN ONLY DO ACT AS A PRO IS SUPPOSED TO.
PUTTING THAT ASIDE, I WONDER WHY YURI-CHAN WENT TO CHIYOKO'S HOUSE?

THIS IS YUZUKI-CHAN?
WOW! HE'S EVEN WEARING A DRESS IN THIS ONE.
YUP. HE'S LOOKED LIKE GIRL EVER SINCE HE WAS LITTLE.
AH, HIS BROTHERS DID THAT TO HIM.
SHE SAID SHE HATED ME, BUT WHY DID SHE GO TO MY VILLAGE?
WHEN YUZUKI'S ASLEEP, HIS BROTHERS ALWAYS PLAY PRANKS ON HIM.
THAT'S WHY IT'S ALWAYS BEEN HIS DREAM TO RUN AWAY FROM HOME.
WAAA! SO CUTE!
DON'T TELL ME .. HE BECAME A SINGER TO GET RID OF HIS BROTHERS?
UM, 50-50.
.....

CHI-YOKO-CHAN, DON'T YOU FEEL LONELY?
HUH?
YUZUKI-CHAN TOLD ME THAT YOU TWO WERE THE ONLY CHIL-DREN OF THE SAME AGE LIVING HERE.
NOW THAT YUZUKI-CHAN HAS LEFT, DON'T YOU FEEL...
.....
YEAH, BUT...
THIS IS YUZUKI'S DREAM, SO...
I HAVE TO SUPPORT HIM!
.....
IT'S OKAY, CHIYOKO-CHAN.
HUH?
IT'S ONLY ME HERE, YOU CAN CRY IF YOU WANT TO.
.....
HONESTLY, I DON'T WANT HIM TO BE APART FROM ME...
BUT...
HUH?
Doko Demo Doa
manga scanlations

I WOULDN'T BE A GOOD FRIEND IF I TOLD HIM TO QUIT.
AND I WOULDN'T FEEL GOOD EITHER IF I DID THAT.
THAT'S WHY I COULDN'T SAY, "DON'T GO!" I CAN'T CHOOSE EITHER WAY.
.....
HEY, CHIYOKO. AREN'T YOU ASLEEP YET?
Yuri-chan must be tired, you two should go to sleep.
YES.
UM.
WE BETTER GO TO SLEEP NOW.
GOOD NIGHT.
BUT IT WOULD BE A LIE IF I SAID THAT I WANTED YUZUKI TO CONTINUE HIS DREAM.
THE FEELING OF WANTING YUZUKI TO STAY IN TOKYO AND DO HIS BEST...
AND THE FEELING OF WANTING YUZUKI TO BE HERE WITH ME...
WHICH ONE IS THE STRONGER FEELING?
BUT, I KNOW FOR SURE...

I LOVE YUZUKI.
……
I'M NOT PREPARED TO MEET CHIYOKO JUST YET, BUT
I HAVE TO APOLOGIZE TO YURI-CHAN!
AH, YUZUKI?
CHI. CHI-YOKO?
WHAT'S GOING ON?
DON'T TELL ME... YOU'RE GOING AFTER YURI-CHAN?
AH.
I'M SO NER-VOUS.
……

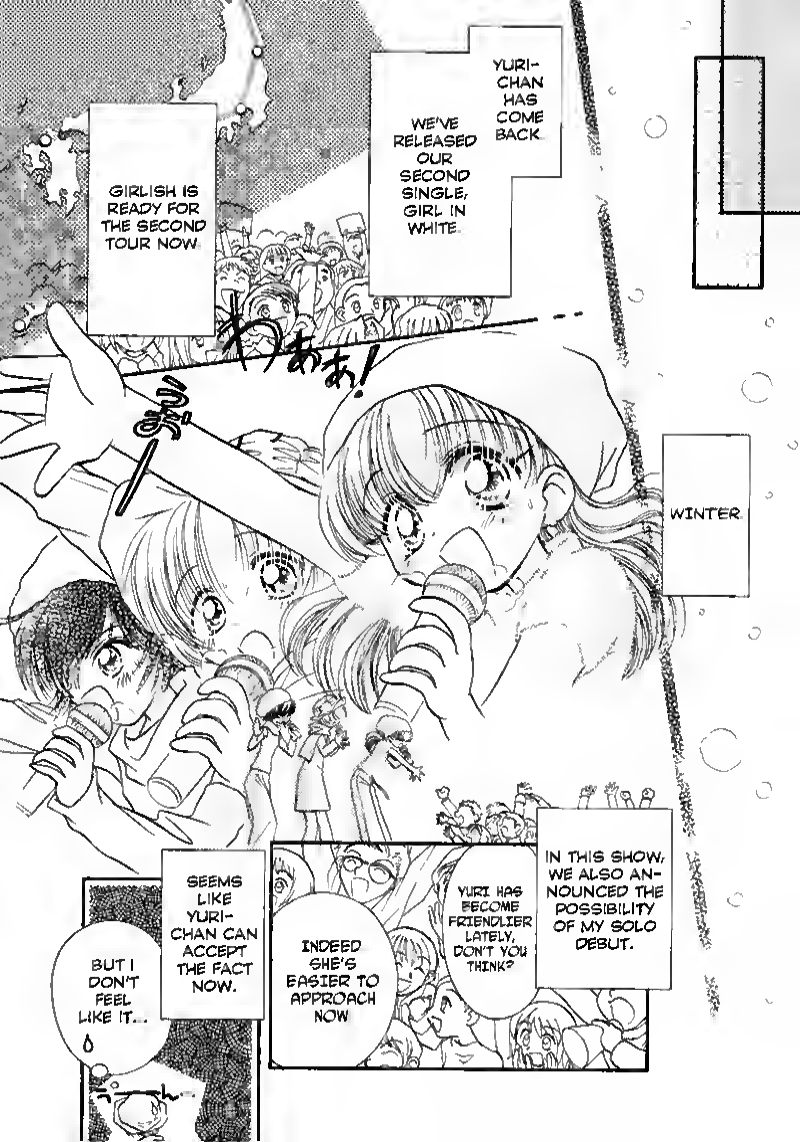
WAIT HERE. I'LL CALL YURI-CHAN.
THANK GOODNESS.
LOOKS LIKE SHE'S FORGOTTEN ABOUT IT ALREADY.
EH? HUH? CHIYOKO IS ACTING LIKE NOTHING HAPPENED.
IT'S BEEN A WHILE.
YUZUKI.
UGH
YURI-CHAN!
YUZUKI-CHAN!
AH...
UM, ABOUT YOUR JOB...
I KNOW YOU'VE BEEN BUSY...
I'M GLAD YOUR DREAM CAME TRUE, BUT...
SOMETIMES...
WHY DON'T YOU...
AH!
COME HERE AND VISIT ME?

GO BACK TO TOKYO... TOGETHER!
LET'S...
UM...
I'M SORRY, YURI-CHAN!
YUZUKI-CHAN!
.....

THANK GOOD-NESS
LOOKS LIKE YURI-CHAN HAS FORGIVEN ME
.....
CHIYOKO -CHAN
THANK YOU FOR EVERY-THING
I REALLY ...
DON'T MIND IT! DO YOUR BEST!
HEY, WHAT ABOUT ME?
YUZUKI TOO!
DON'T GET FOUND OUT! GOOD LUCK!
WHAT'S THAT?
Doko Demo Doa
manga scanlations

MAYBE WE SHOULD COME TO PLAY SOMETIMES. ME AND YURI-CHAN!
BUT IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I CAME HERE.
I FEEL SO GOOD.
EH?
QUICK! THE BUS IS LEAVING NOW!
ALL PASSENGERS, PLEASE GET IN AND SIT PROPERLY
THE BUS WILL BE LEAVING FOR TOKYO SHORTLY
HUH?
YUZUKI IS A TOKYO BOY NOW, RIGHT?
IDIOT! WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
WE'RE LEAVING NOW
YOU HAVE A JOB TOMORROW, DON'T YOU?
IF YOU DON'T HURRY, YOU'LL BE LATE.
YUZUKI...

I...
TALKED TO CHIYOKO-CHAN AND DECIDED...
FROM NOW ON, I'LL BE MYSELF.
.....
YUZUKI!
.....

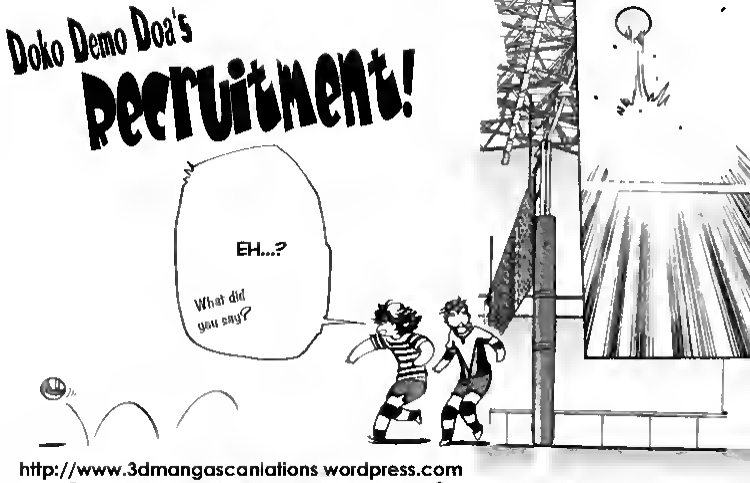

GIRLISH IS READY FOR THE SECOND TOUR NOW.
WE'VE RELEASED OUR SECOND SINGLE, GIRL IN WHITE.
YURI-CHAN HAS COME BACK.
WINTER
IN THIS SHOW, WE ALSO ANNOUNCED THE POSSIBILITY OF MY SOLO DEBUT.
YURI HAS BECOME FRIENDLIER LATELY, DON'T YOU THINK?
INDEED SHE'S EASIER TO APPROACH NOW.
SEEMS LIKE YURI-CHAN CAN ACCEPT THE FACT NOW.
BUT I DON'T FEEL LIKE IT...

JEEZ.
I THOUGHT EVERY-THING WAS OVER, BUT..
SHE MADE A GOOD COME-BACK
LOOKS LIKE YURI IS READY FOR A SOLO DEBUT TOO.
.....。
IT'LL BE MY NEXT PROJECT.
ニヤ
BE MYSELF, HUH?
?
BE MYSELF..
NOBODY LOOKS AT ME AS MYSELF NOT EVEN THE FANS—

THE ONLY PERSON WHO UNDERSTANDS ME...
CHIYOKO...
.....
CHIYOKO! WHAT'S WRONG?
UGH IT HURTS..
CHIYOKO!

Girlish

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

RAW Pravider: Hapi
Translatar: kaar1
Praafreader: claudcake16
Editar: kaar1

12 Every Time

わあ…
TRUE GIRL!
ゆずきーっ!!
No way! You don't understand!
I'm not how you think I am.
The words are always there
U-RA-HA-RA
I'm afraid
To look at myself

But it's not supposed to be that way!
We have to be ourselves all the time.
(True Girl!) It's really me!
(True Girl!) I'm a girl!
Soft, sparkling, my heart is beating.
(True Girl!) It's really me!
(True Girl!) I want to be one!
Strong heart, sweet kiss.

I'M REALLY JEALOUS OF YOU, BUT YOU REALLY ARE GOOD.
THAT'S ALL FOR TODAY.
THANK YOU.
YURI HAS ALSO BECOME BETTER AND BETTER LATELY.
Hey, hurry up! The car's waiting!
I CAN'T LOSE TO YOU TWO!
MURASAKI-SAN, I'M GOING TO MAKE A CALL REAL QUICK.
YOU CAN GO ON FIRST IF YOU WANT TO.
OK ☆
MAYBE I SHOULD CALL CHI-YOKO.
WE'RE GOING TO EAT CRABS TONIGHT!

RRR
RRR
RRR
RRR
RRR
RRR
RRR
RRR
THIS IS WEIRD. NOBODY'S HOME?
WHY IS NOBODY PICKING IT UP?
ぴっ
Pi...
WHATEVER, THEN.
IT'S SUNDAY AFTER ALL. MAYBE THEY'RE HAVING DINNER SOMEWHERE.
.....
YES? TACHIBANA FAMILY.
AH, BROTHER? IT'S ME.

NO, NOTHING IMPORTANT.
I FEEL WEIRD SOME-HOW...
WELL, I'LL CALL HER AGAIN TOMORROW.
.....
IT'S JUST... NOBODY PICKED UP MY PHONE WHEN I CALLED CHIYOKO A WHILE AGO.
YUZUKI
YES?
WHAT?
ACTU-ALLY...
CHI-CHAN IS IN HOSPITAL RIGHT NOW
HUH?
HOS-PITAL?
WH... WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? SHE LOOKED SO HEALTHY THE LAST TIME I VISITED!
I'M NOT LYING.
LAST NIGHT, SHE FAINTED, AND HER FAMILY TOOK HER TO THE HOSPITAL RIGHT AWAY.
BUT...
IT'S NOT FATAL, IS IT?
SHE'LL GET BETTER, WON'T SHE?
THAT'S...
THE DOCTOR SAID...
THAT SHE WILL ONLY GET BETTER IF SHE HAS SURGERY.
SURGERY?!

IS THIS REALLY HAPPENING?
THE CHANCE OF THE SURGERY GOING WELL IS 50-50.
OF COURSE, THERE'S A CHANCE THAT THE SURGERY MIGHT FAIL.
YOU.. YOU'RE LYING!
WHY CHIYOKO...
WHERE'S SHE? WHICH HOSPITAL?
YUZUKI...
PLEASE PRETEND THAT YOU DON'T KNOW ABOUT THIS.
WHAT?
ACTUALLY, CHI-CHAN DIDN'T WANT US TO TELL YOU ABOUT WHAT HAPPENED TO HER
WHY..
DON'T TELL YUZUKI, EVERYONE.
THAT'S WHY, FOR CHI-CHAN, YOU HAVE TO DO YOUR BEST AT YOUR JOB
SEE YOU!
CHIYOKO!
WA... WAIT!
WAIT A SEC!
HOW COULD YOU ASK ME TO PRETEND THAT NOTHING HAPPENED?!

MURAGA-KI-SAN!
AH, YUZUKI
WHAT'S GOING ON?
UM... MY FRIEND IN SHIKOKU IS IN HOSPITAL RIGHT NOW, SO...
CAN WE GO VISIT HER TOMORROW?
HUH!?
WHAT'RE YOU TALK-ING ABOUT?
WE HAVE PLANS FOR TOMOR-ROW!
I KNOW, BUT...
SHE'S IN A CRITICAL CONDI-TION!
FUH...
I UNDER-STAND YOUR FEEL-INGS, BUT...
YOU'RE LIVING A PRO'S LIFE NOW.
YOU SHOULDN'T BE BOTHERED BY SOMETHING LIKE THIS.
WHA...?

I THINK IT'S NATURAL FOR ME TO WANT TO BE WITH HER.
BUT YOU'RE A STAR NOW.
AH...
ISN'T THAT WHY YOU CAME ALL THE WAY TO TOKYO?
YOUR FAMILY OR YOUR JOB..
WHICH ONE IS YOUR PRIORITY?
FOR YOUR OWN SAKE...
YOU CAN'T BETRAY MILLIONS OF FANS WHO LOVE YOU OUT THERE.
.....
!!
MURASAKI-SAN! JUST THIS ONCE!
PLEASE ALLOW YUZUKI-CHAN TO GO HOME!
CHIYOKO-CHAN IS MUCH MORE IMPORTANT TO YUZUKI-CHAN THAN A MILLION FANS!
YURI-CHAN...
YURI

YOU THREE... DO YOU REALIZE WHAT YOU'RE TALKING ABOUT?
AH..
AYAKA..
YOU'RE RIGHT
JUST TOMORROW, THE TWO OF US CAN COVER FOR YUZUKI
I'M NOT SUPPOSED TO TELL YOU THIS YET, BUT...
YURI, AYAKA..
YOU TWO WILL ALSO HAVE YOUR SOLO DEBUTS NEXT YEAR.
WHAT?
GIRLISH WAS CREATED FOR THIS VERY PURPOSE.
IT WAS FOR YOU TO GET USED TO THE ENTERTAINING WORLD AND DEVELOP YOUR OWN PERSONALITY.
THEREFORE, I WANT YOU ALL TO GET READY TO BECOME PROS.
I WON'T FORGIVE ANY MORE EXCUSES
DO YOU UNDERSTAND?
A PRO...
WHAT IS A PRO...?

Doko Demo Doa
major scanlations

WHAT SHOULD I DO?
わたし
WHEN MY FRIEND IS IN CRITICAL CONDITION, I'M FAR APART FROM HER.
AND HOLDING THIS FAKE SMILE OF MINE... IS THAT WHAT A PRO IS?
RRR
YES?
AH, BRO?
WHAT ABOUT CHI-YOKO?

YAY!
HER SURGERY WENT WELL?
THANK GOODNESS.
YOU'RE HAPPY FOR HER, RIGHT?
WHAT DO YOU MEAN?
I KNEW IT! I BET YOU'RE BLUSHING RIGHT NOW. SO CUTE!
BY THE WAY, CHI-CHAN...
SHE KEPT CALLING YOUR NAME IN HER SLEEP
HUH?
CALLING "YUZUKI", "YUZUKI"
MILLION TIMES...
.....
DAMMIT!
I CAN'T TAKE IT ANYMORE!
UGH...

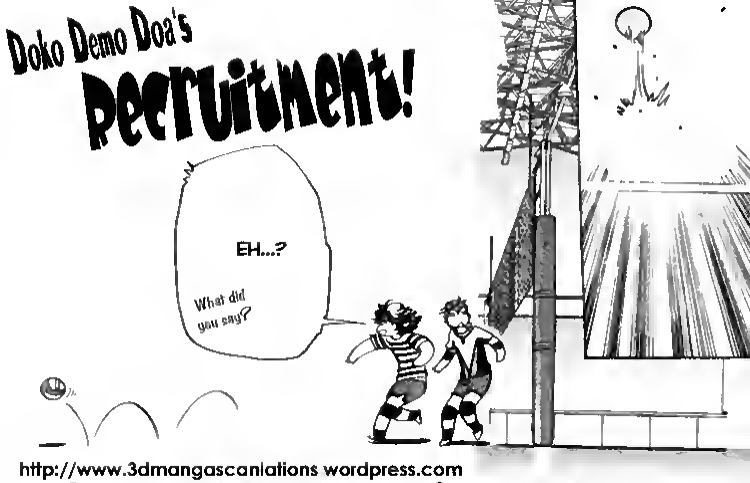
I CAN'T
TOKYO IS NOT THE PLACE I SHOULD BE...
WE'RE IN THE CENTRE OF TOKYO TODAY
THERE'LL BE A LOT OF PEOPLE COMING, MORE THAN IN ANY PLACE YOU'VE EVER PERFORMED AT. SO PREPARE YOURSELF
SURE!
NEXT IS YUZUKI'S SOLO PERFORMANCE!
WITH HER SONG, TRUE GIRL!
MY TRUE SELF...
MY TRUE... SELF..

True Girl!
It's really me!
The words are always there U-RA-HA-RA I'm afraid to look at myself
YUZUKI'S A LITTLE WEIRD, ISN'T SHE?
HEY—
No way! You don't understand! I'm not how you think I am
But it's not supposed to be that way!
We have to be our selves all the time
OI! WHAT'RE YOU DOING?! YUZUKI!
YUZUKI!
True Girl!
It's really me—
EH? WHAT'S WRONG?
YUZUKI!

Doko Demo Doa
manga scanlations

Yuzuki & Chiyoko

Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

13 To be Myself

RAW Provider: Hopi
Tronslotor: koor1
Proofreoder: cloudcake16
Editor: kaor1

Doko Demo Doa
manga scanlations

ぴた…
YESTERDAY…
MY FRIEND HAD SURGERY…
HUH?
WE'VE BEEN FRIENDS EVER SINCE WE WERE BORN
EVEN WHEN I LEFT HER ALONE IN SHIKOKU
SHE CONTINUED TO HELP ME…
AND WHEN SHE WAS IN CRITICAL CONDITION
SHE COULDN'T STOP CALLING MY NAME IN HER SLEEP…
BUT I WASN'T THERE FOR HER.
……

MURASAKI-SAN TOLD ME THAT AS A PRO, I SHOULD NEVER LEAVE MY JOB...
UGH.
BUT IT WAS SO PAINFUL...
EVEN WHEN I HAD AN IMPORTANT JOB...
I WANTED TO BE WITH MY FRIEND WHEN SHE NEEDED ME...
THEREFORE, IF A PRO MEANS LEAVING MY FRIEND BEHIND...
THEN I'D RATHER QUIT THIS JOB...
AND RETURN TO WHERE I BELONG...
I JUST WANT TO BE MYSELF...
THERE'S SOMETHING MORE IMPORTANT THAN BEING A PRO...
I'M SORRY FOR MY SELFISHNESS...
EH?
YUZUKI?
YOU REALLY WANT TO QUIT?
YUZUKI!
DON'T QUIT!
YUZUKI!
PLEASE WAIT FOR A MOMENT, FOLKS...

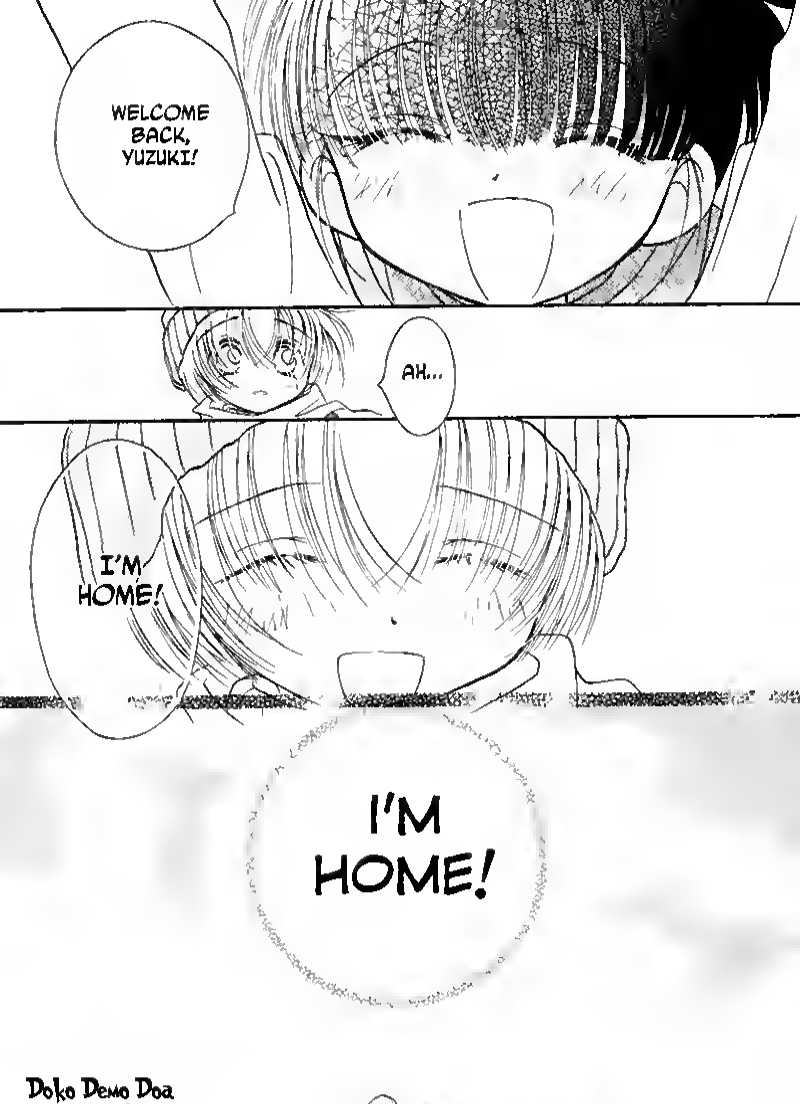
NO...
I'VE DECIDED.
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
WAIT A SEC, YUZUKI!
ぐわっ
.....
YOU WERE JUST SAYING IT BECAUSE YOUR FEELINGS WERE MIXED UP, RIGHT?
EVERYTHING YOU SAID EARLIER. IT WASN'T TRUE, WAS IT?
I WANT TO BE MYSELF.
FROM NOW ON,
EH? FROM THE VERY BEGINNING?
FROM THE VERY BEGINNING, I'VE BEEN LYING TO MYSELF.
HEY, HEY
PLEASE THINK ABOUT IT AGAIN.
N-NO...!
Doko Demo Doa
manga scanlations

UM..
THE TRUTH IS...
I'M...
ACTU-ALLY A BOY.
WH...?!
EH..
SERI-OUSLY...?!
AH...
YES
I'M SORRY FOR KEEP-ING IT A SECRET ALL ALONG.
AH, YOU'RE RIGHT. KYA! IT'S SO CUTE!
YOU HAVE "THAT"?
TH- THEN...

IMPOSSIBLE!
I CAN'T BELIEVE IT!
OKAY. THIS IS GONNA BE OUR LITTLE SECRET.
WHAT DO YOU THINK? DO YOU WANT TO CONTINUE BEING A GIRL?
NOPE!
UGH..
NO WONDER...
DURING THE AUDITION, YOU WERE THE MOST ENERGETIC ONE
AND THE FEELING HAS GOTTEN STRONGER LATELY.
MAYBE...
IT'S ALL THANKS TO THE FACT THAT YOU'RE ACTUALLY A BOY.
I'VE BEEN DECEIVING THEM ALL THE TIME.
WHAT THE MILLION FANS SAW... WAS NOT THE REAL ME.
YEAH.

I'M NOT GOING HOME AS A LOSER
Thank you for everything!
YUZUKI FROM GIRLISH!
QUIT THE UNIT AND RETURNED HOME
I WANT TO RETURN TO THE PLACE WHERE I SHOULD'VE BEEN ALL ALONG.
THAT'S WHY FROM NOW ON, I'LL LIVE FOR MYSELF.
GOING TO TOKYO MADE ME REALIZE THAT..
I SHINE THE BRIGHTEST WHEN I'M BEING MYSELF.

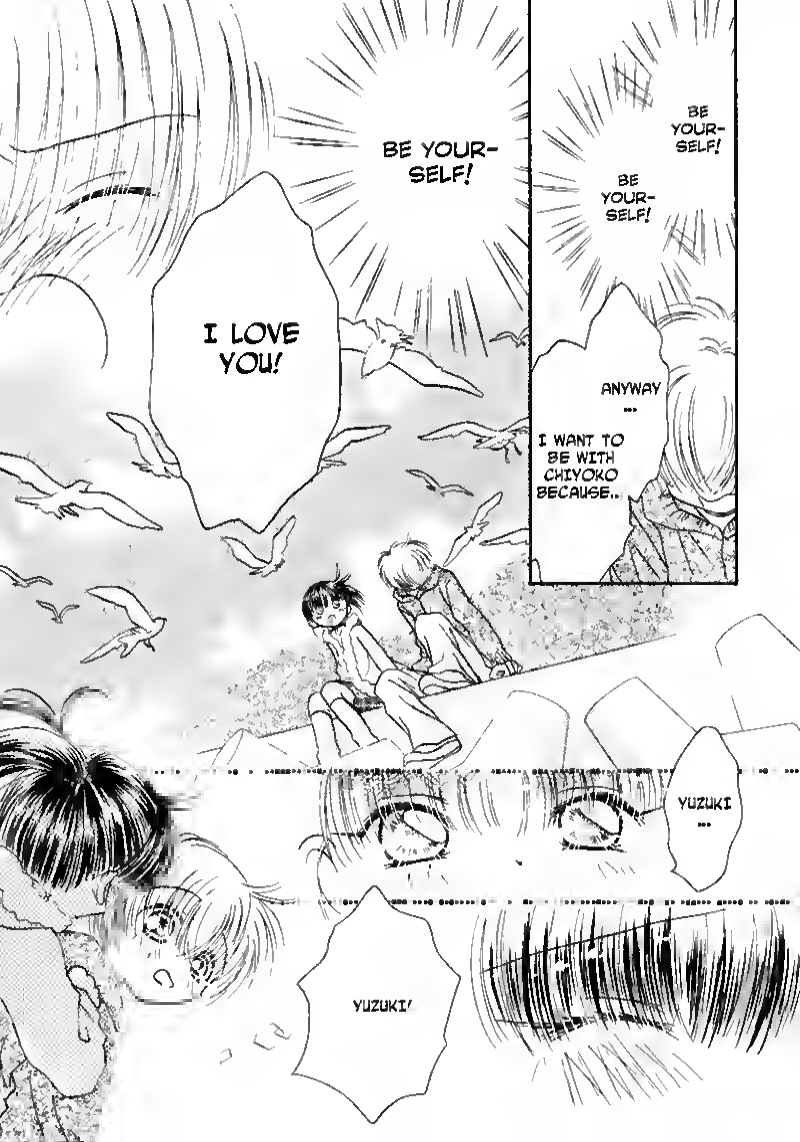
I'M FINALLY HOME!
TO THE PLACE WHERE THERE'S NOTHING BUT MOUNTAINS AND OCEAN.
YUZUKI!
WELCOME HOME, YUZUKI! OUR IDOL, THE PRINCE OF THIS ISLAND!
CHIYOKO!


WELCOME BACK, YUZUKI!
AH...
I'M HOME!
I'M HOME!

I DON'T KNOW IF IT'LL BE AIRED IN YOUR VILLAGE OR NOT, THOUGH
AND WE'LL DO SOME COMMERCIALS TOO
AYAKA-CHAN AND I WILL HAVE OUR SOLO DEBUT IN FEBRUARY.
SOON AFTER THAT...
I GOT A VIDEO LETTER FROM YURI-CHAN AND AYAKA.
WHAT DOES SHE MEAN BY THAT? HER OBNOXIOUS PERSONALITY HAS COME OUT AGAIN!
THANK GOODNESS, EVERYONE'S HAPPY.
YUZUKI-CHAN, HELLO.
HOW ARE YOU DOING?
MURASAKI-SAN'S STILL CRYING "YUZUKI, YUZUKI" EVEN NOW.
ABOUT GIRLISH...
WE'LL BE PICKING SOMEBODY FROM THE NEXT AUDITION TO BE THE NEW MEMBER.
NEW MEMBER...

NO WAY!
DON'T YOU WANT TO FIX THINGS?
WHAT DO YOU MEAN BY FIX THINGS?
AH...
YUZUKI...
COULD IT BE THAT YOU WANT TO GO BACK TO TOKYO?
YOU WANT ME TO BE HERE, DON'T YOU?
BROTHERS TOLD ME THAT YOU WERE CALLING MY NAME IN YOUR SLEEP.
HUH...
NO WAY! I DIDN'T DO THAT!
I DID NOT!
YOU DID TOO!
FIX THINGS, HUH?
THERE'S SOMETHING I NEED TO FIX AFTER ALL
I'M SORRY FOR NOT BEING WITH YOU ALL THIS TIME.
EH?

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? YOU DON'T NEED TO APOLOGIZE..
I WILL FEEL BAD IF I DON'T
IT WAS SO PAINFUL.
THEREFORE, FROM NOW ON..
I'LL ALWAYS BE WITH YOU. ALWAYS
I'LL BE WITH YOU NO MATTER WHAT HAPPENS, SO..
HUH?
YOU'LL ALWAYS HAVE TO BE WITH ME TOO, OKAY?
YUZUKI...
WHAT DID I JUST SAY?
FIXING THINGS SURE IS EMBARRASSING!
かぁ〜〜〜っ…


BE YOUR-SELF!
I LOVE YOU!
BE YOUR-SELF!
BE YOUR-SELF!
ANYWAY ...
I WANT TO BE WITH CHIYOKO BECAUSE..
YUZUKI ...
YUZUKI!

ヒュー
BROTHERS! THEY'RE RECORDING US!
PUPPY LOVE HOW BEAUTIFUL
GET AWAY FROM ME!
SO EMBARRASSING!
MAYBE I SHOULD FIND A GIRL WITH LONG HAIR NEXT TIME*
THE NEXT GIRL

*T/L Note: And he found Tsugumi (volume 4). He did keep his promise ;)
*P/R Note: Haha, that's true!

fin